

GOTTMADINGEN

Amtsblatt für Gottmadingen mit den Ortsteilen
Randegg, Bietingen, Ebringen

30. Jahrgang | Nr. 51 | 22. Dezember 2022

:aktuell



INFO
KOMMUNAL

wünscht allen Leserinnen und Lesern von *Gottmadingen aktuell* sowie seinen treuen Anzeigenkunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr. Wir bedanken uns herzlich für die gute Zusammenarbeit und vertrauen auf eine harmonische Fortsetzung im Jahr 2023.

Abfuhrtermine



Blaue Tonne		
Di.	27.12.2022	Gottmadingen und Ortsteile
Biomüll		
Fr.	30.12.2022	Gottmadingen und Ortsteile
Christbaumabholung		
Di.	10.01.2023	Gottmadingen und Ortsteile
Gelber Sack		
Mi.	11.01.2023	Ortsteile
Do.	12.01.2023	Gottmadingen Bitte stellen Sie den gelben Sack erst am Abfuhrtag vor die Tür
Restmüll		
Mi.	18.01.2023	Gottmadingen und Ortsteile
Grünschnittannahme		
Sa.	18.03.2023	(s. S. 13 der Abfallfibel)
Grünschnitt		
Di.	21.03.2023	Gottmadingen und Ortsteile
Elektronikschrott-Kleingeräte-Anlieferung: Radio, Küchengeräte und Ähnliches		
Sa.	28.01.2023	8 bis 12 Uhr, Bauhof, Im Tal 28
Problemstoff-Sammlung		
Do.	19.01.2023	Gottmadingen, 15 bis 17 Uhr, Bauhof, Im Tal 28
Do.	26.01.2023	Bietingen, 12 bis 14 Uhr, Ecke Gottmadinger-/Ebringer Straße

Sammlungen von örtlichen Vereinen und Organisationen
Derzeit finden keine Sammlungen statt.

Anmeldung E-Schrott-Großgeräte, Bildschirme, Kühlgeräte u. Ä.
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Entsorgungsmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Anmeldung Sperrmüllabfuhr
Die Anmeldekarten befinden sich im Abfallkalender. Zusendung direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband. Die Anmeldung ist auch über das Internet möglich unter (www.mzv-hegau.de). Die Abfuhrmöglichkeit besteht zweimal im Jahr.

Schrottcontainer im Bauhof
Fr. 13.01.2023 16 bis 18 Uhr im Bauhof

Gemeinderat



Tagesordnung
für die 1. öffentliche Sitzung des Gemeinderates im Saal des Rathauses am Dienstag, 17. Januar 2023, 18:15 Uhr

1. Fragestunde
2. Bekanntgabe der Niederschriften über die 10. und 11. öffentliche Sitzung des Gemeinderates vom 22. November und 13. Dezember 2022
3. Unterbringung von Flüchtlingen in der alten Haupt- und Eichendorff-Realschule
- Verlängerung der Nutzung durch das LRA
4. Tätigkeitsbericht der Integrationsarbeit in der Gemeinde Gottmadingen
5. Vergabe Bauplätze Friedhofstraße und Eschenweg
6. Annahme von Spenden
7. Erlass der Haushaltssatzung 2023
8. Feststellung der Wirtschaftspläne 2023 der Eigenbetriebe
- Eigenbetrieb Wasserversorgung Gottmadingen
- Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung Gottmadingen
- Eigenbetrieb Entwicklungsmaßnahmen Gottmadingen
9. Antrag von Herrn Walter Beyl auf Ausscheiden aus dem Gemeinderat
10. Aufstellung des Bebauungsplans Sondergebiet »Solarpark Innerer Winkel« in Gailingen
- Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB
11. Zauanlage Schulsportplatz Gottmadingen
12. Fragestunde
13. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Ausschuss für Technik und Umwelt



Tagesordnung
für die 1. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt im Saal des Rathauses am Dienstag, 17. Januar 2023, 17:30 Uhr

1. Fragestunde
2. Bekanntgabe der Niederschrift der 12. öffentlichen Sitzung vom 13. Dezember 2022
3. Bauanträge und Bauanfragen
 - a) Bauantrag zur Umnutzung von Büroräumen in einen Kindergarten im Gebäude Industriepark 312, Flst.Nr. 4467/ 3, in Gottmadingen
 - b) Bauantrag im vereinfachten Verfahren zur Errichtung einer Garage, Erweiterung UG Wohnhaus, auf dem Grundstück Flst.Nr. 611, Ringstraße 23/1, Gottmadingen-Bietingen
4. Fragestunde
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Liebe Gottmadingerinnen, liebe Gottmadinger,

hinter uns liegt ein Jahr, das wir uns eigentlich anders vorgestellt hatten. Nach der Pandemie war Rückkehr zur Normalität angesagt, das war unser aller Wunsch. Doch es kam ganz anders.

Krieg in Europa ist wieder ein Mittel der Politik. Wir sind mitten in einer Energiekrise und die Lebenshaltungskosten laufen davon. Finanzkrise, Klimaerwärmung, Pandemie, Flüchtlingswelle und Energiekrise: Gefühl ist der Ausnahmezustand zur neuen Normalität geworden. Das belastet uns alle und fordert stark, auch die öffentliche Verwaltung auf örtlicher Ebene, wo man den Problemen nicht ausweichen kann. Viele Menschen haben Angst, was da noch kommen wird.

Aber in jeder Krise liegt auch eine Chance. Stellen wir uns den Herausforderungen und machen wir uns fit für die Zukunft. Darum geht es im Großen wie auch bei uns vor Ort auf der Ebene der Gemeinde. Konsequenter Klimaschutz? Errichten wir Solarparks in Gottmadingen! Gute Bildung für unsere Kinder? Die neue Eichendorff-Realschule kann sich sehen lassen! Neue, flächensparende Wohnformen? Das Quartier 2020 auf dem alten Schulgelände ist auf den Weg gebracht! Schneller Zugang zum Internet? 7,3 Millionen Euro stehen in Gottmadingen dafür bereit!

Wir haben auch schon andere schwierige Zeiten gemeistert – warum sollte uns das dieses Mal nicht gelingen? Helfen Sie mit, überall wo Sie die Möglichkeit dazu haben.

Lassen wir uns also gemeinsam nicht von negativen Stimmungen entmutigen, sondern schauen wir mit Zuversicht auf das, was wir gut können: diese Herausforderungen vor Ort mit unseren Möglichkeiten anpacken und meistern!

Ihnen wünsche ich ein friedvolles und fröhliches Weihnachtsfest, Gesundheit sowie ein erfolgreiches neues Jahr für Sie selbst und Ihre Familie.

bleiben Sie gesund!
Herzlich
Ihre Ingrid Mrochen ;



Plätzchenzauber, Kuchenstück – Zusammensein ist Weihnachtsglück. Am 15. Dezember lasen Ingrid Mrochen und Brigitte Gollent in der Gemeindebücherei die Geschichte von Frida der kleinen Waldhexe, ein Buch der Autorin Jutta Langreuter, vor. Die 14 Kinder, die gekommen waren, lauschten gespannt der vorweihnachtlichen Geschichte um das »zauberhafte« Fest. Natürlich wurde im Anschluss an die Lesung wieder gebastelt, was auch den beiden Lesepatinnen großen Spaß machte. Rechts die beiden Lesepatinnen Brigitte Gollent und Ingrid Mrochen (von links). Fotos: Gemeindebücherei

Herzlichen Glückwunsch

Frau Marlies Altherr
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 22. Dezember
Frau Wilma Lenz
Gottmadingen, zum 85. Geburtstag am 22. Dezember
Herr Klaus Gunter
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 24. Dezember
Herr Arnold Ruof
Gottmadingen, zum 101. Geburtstag am 26. Dezember
Frau Erna Mallinger
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 27. Dezember
Frau Minna Schwind
Gottmadingen, zum 75. Geburtstag am 27. Dezember
Herr Uwe Schwekendiek
Gottmadingen, zum 80. Geburtstag am 29. Dezember
Herr Kurt Dietz
Bietingen, zum 85. Geburtstag am 31. Dezember
Herr Hans Huprich
Gottmadingen, zum 70. Geburtstag am 1. Januar
Herr Sadri Rusinovci
Randegg, zum 75. Geburtstag am 5. Januar
Frau Marlis Sievers
Randegg, zum 80. Geburtstag am 8. Januar
Frau Ursula Schlaße
Randegg, zum 70. Geburtstag am 9. Januar
Herr Fritz Schröder
Gottmadingen, zum 85. Geburtstag am 11. Januar



In diesem Jahr hat sich
»Info Kommunal« bewusst dafür
entschieden, auf die Versendung
von Weihnachtskarten zu
verzichten.

Stattdessen werden die Ausgaben für
die Weihnachtspost in Form einer
Spende an eine soziale Einrichtung in
der Region gehen, die auf finanzielle
Unterstützung angewiesen ist.

Wir werden im neuen Jahr von der
Spendenübergabe berichten.

Mit den besten Wünschen
Das gesamte Team von

INFO
KOMMUNAL

Termin vor Ort

Dorfgespräch zur Unterbringung von Flüchtlingen im alten Schulgebäude

Gottmadingen. Der stetig anhaltende Zustrom an Flüchtlingen erfordert die Einrichtung weiterer Notunterkünfte im Landkreis Konstanz. Deshalb hat der Gemeinderat der Gemeinde Gottmadingen beschlossen, die alten Schulgebäude für diesen Zweck, bis zum Abriss, dem Landratsamt temporär zur Verfügung zu stellen. Im Rahmen eines zweiten Dorfgespräches möchte Bürgermeister Dr. Michael Klinger und das Amt für Migration und Integration des Landratsamtes Konstanz kurz vor dem Einzug, der ab Mitte Januar stattfinden soll, durch die fast fertig eingerichteten Räume führen. Dazu lädt die Gemeinde zu einem Dorfgespräch am Donnerstag, 19. Januar 2023, um 17 Uhr ein. Treffpunkt ist direkt vor

Ort unter dem Vordach oder im Gebäudefoyer. »Wir hatten beim ersten Dorfgespräch zugesagt, dass wir gemeinsam mit dem Landratsamt vor Ort informieren«, so Bürgermeister Dr. Michael Klinger. »Mir ist bewusst, dass die Einrichtung dieser Unterkunft, insbesondere für die Nachbarschaft, nicht einfach ist, aber wir wollen gemeinsam mit dem Landratsamt den Dialog suchen«.

Selbstverständlich besteht auch die Möglichkeit, im Rahmen des Dorfgesprächs, zu allen anderen kommunalpolitischen Themen Fragen zu stellen und Anregungen einzubringen. Der Gemeinderat, das Landratsamt und Bürgermeister Dr. Michael Klinger freuen sich auf eine rege Teilnahme.

Gemeindebücherei

Hauptstraße, 22, Telefon 0 77 31 / 97 88-80
E-Mail: gemeindebuecherei@gottmadingen.de



Öffnungszeiten:

Montag		14 bis 17 Uhr
Dienstag		15 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 10:30 Uhr	und 15 bis 18 Uhr
Freitag		15 bis 18 Uhr

Weihnachtsferien

Aufgrund der Weihnachtsferien ist die Gemeindebücherei von Freitag, 23. Dezember, bis einschließlich Freitag, 6. Januar 2023, geschlossen. Ab Montag, 9. Januar 2023, ist die Gemeindebücherei zu den gewohnten Zeiten wieder geöffnet. Die Gemeindebücherei Gottmadingen wünscht ihren Leserinnen und Lesern eine schöne Weihnachtszeit sowie einen guten Start ins neue Jahr!

Onleihe

Nutzen Sie, insbesondere auch während der Büchereiferien, die (für Büchereinutzer kostenfreie) Onleihe »BlENE« über die Onleihe-App (verfügbar im App-Store beziehungsweise PlayStore) oder über die Internetseite www.onleihe.de/biene beziehungsweise den QR-Code.



Viele Auszeichnungen in der Fahr-Kantine

Kleintierzuchtverein C560 hält Kreisgeflügelschau und Lokalschau Kaninchen ab



Bürgermeister Dr. Michael Klinger (links) gratulierte den Kreismeistern.

Gottmadingen. Der Kleintierzuchtverein C560 Gottmadingen war am 10. und 11. Dezember Ausrichter der Kreisgeflügelschau des Kreisverbands Bodensee-Hegau sowie der Lokalschau Kaninchen. Den vielen Schau-Besuchern konnten 154 verschiedene Geflügel und 69 Kaninchen präsentiert werden. In der Sparte der Geflügelzüchter konnte man Puten, Warzenenten, verschiedene Hühnerrassen und Zwerghühner sowie Tauben sehen. Bei den Kaninchen wurden die im Verein gezüchteten

Kaninchenrassen gezeigt. Der Kreisverband Bodensee-Hegau konnte einigen Geflügelzüchtern zum Kreismeistertitel gratulieren. Die Ehrungen der Kreismeister erfolgten durch Schirmherr und Bürgermeister Dr. Michael Klinger. Jugend-Kreismeister wurde Jessica Gerold mit ihren Zwerg-Brahma-rebhuhnfarbig-gebändert, gleichzeitig stellte sie auf dieser Schau auch noch das beste weibliche Huhn und wurde mit dem Jugendband ausgezeichnet. Der beste Ganter (männliches

Tier) bei den Geflügelzüchtern kam von Peter Klammer, er erhielt die Bundes-Medaille. Die vom Kreisverband gestifteten Ehrenpreise erhielten Irina Nikonov für ihre Pute (96 Punkte), Vitaly Radchenka für New-Hampshire-goldbraun (96 Punkte), sowie Norbert Suchy für seine Arabische-Trommeltaube-

blau-gescheckt (96 Punkte). Im Rahmen der Kreisgeflügelschau wurde auch die Vereinsmeisterschaft für Geflügel und Kaninchen ausgetragen. Andrea Fechtig und Anja Bauze erhielten zudem vom Landesverband Kaninchen Baden die Auszeichnung »Silberne Ehrennadel« für besondere Verdienste im Verein.

Die Meister

Kreismeister

Puten narragansettfarbig	Irina Nikonov 377,0
New Hampshire goldbraun	Vitaly Radchenka 381,0
Welsumer, rost-rebhuhnfarbig	Peter Klammer 381,0
Zwerg-Welsumer,rost-rebhuhnfarbig	Josef Wiehl 377,0
Niederländische Schönheitsbrieftaube	Norbert Suchy 376,0
Deutsche Modeneser, Schietti schwarz	Thomas Suchy 376,0
Arabische Trommeltauben	Norbert Suchy 379,0

Vereinsmeister

Vereinsmeister Puten	1. Irina Nikonov 377,0
Vereinsmeister Hühner	1. Peter Klammer 381,0
	2. Vitaly Radchenka 381,0
	3. Josef Wiehl 377,0
Jugend-Vereinsmeister	1. Jessica Gerold 376,0
Vereinsmeister Kaninchen	1. Andreas Wiehl 386,5
	2. Andrea Fechtig 386,0
	3. Josef Wiehl 385,0
Jugend-Vereinsmeister Kaninchen	1. Olaf Braun 384,5



VITAMINMARKT

KILLWIES 9 IN HILZINGEN
www.vitaminmarkt.com

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE HERBST + WINTERMONATE
MO - FR 8 - 18 UHR | SA 8 - 16 UHR | FRÜHSTÜCK VON 9 - 11.30 UHR

IHRE MARKTHALLE IN HILZINGEN



Reservierung:
Tel 0 77 31 - 791 39 36
mail@vitaminmarkt.com
Angebot: 23.12.-29.12.22

Schnelles kleines Frühstück 4,90 €

Bauernbrot, Brötchen, 2 Fruchtaufstriche, Butter

Käse Frühstück 11,90 €

Brot, Käse, Frischkäse, Fruchtaufstrich, Joghurt, Ei, Früchte

Wurst Frühstück 11,90 €

Brot, Wurst, Frischkäse, Fruchtaufstrich, Joghurt, Ei, Früchte

Vegan Frühstück 11,90 €

Porridge mit Hafermilch, frische Früchte, Avocadoaufstrich, Hafervollkornbrot, leckere Rohkost

Zum Frühstück dazu: Extras und Leckeres

Wählen Sie in der Karte Ihre Favoriten aus

Compte M.P. jung

Hartkäse (FRA)

100g 3,09 €

Sauvignon Blanc

Kellerei Girlan, Südtirol (ITA)

0,75l 14,90 €

Bockshornklee-Käse

Bio-Schnittkäse (D)

100g 2,49 €

Primitivo Appassimento

Masseria Tagaro, Apulien (ITA)

0,75l 12,90 €

Tagesessen im Café & Bistro 9,90 €

Freitag, 23.12. + Samstag, 24.12

Pasta mit gegrillten Kirschtomaten und Salat

Dienstag, 26.12. + Mittwoch, 27.12.

Chili con Carne mit Bauernbrot

Engler's Mittwochsangebot am 28.12.

Wienerle Kauf 3 Paar, zahl 2 Paar

Vorbestellung:

Tel 0 77 31 - 922 00 60

info@metzgerei-engler.de

Angebot: 23.12.-29.12.22

Festtagsaufschnitt 100g 1,99 €

Verschiedene Pasteten

Schweizer Kalbsbratwurst 100g 1,39 €

Ein Genuss

Engler's feine Mettwurst 100g 1,49 €

Fein gewürzt

Tafelspitz 100g 1,89 €

Von der Färs

Schweinerückensteaks 100g 1,49 €

Natur oder paniert

TIPP: DAS IDEALE WEIHNACHTSGESCHENK - EIN TOLLER GESCHENKKORB VON UNS

Das Eisbergproblem

Ein Weg aus der Überlastung

6/7 eines Eisbergs liegen bekanntlich unterhalb des Wasserspiegels. So verhält es sich auch mit der Arbeitsbelastung in der Gemeindeverwaltung. Das Tagesgeschäft raubt viel Zeit und Kraft und die Aufgaben werden nicht weniger, vor allem wenn die Gemeindeverwaltung über die Pflicht hinaus auch noch die Kür schaffen will.

Gottmadingen (md). Wie bereits in der Diskussion zur Prioritätenliste der Gemeinde zu sehen war und schließlich auch zuletzt in der Diskussion zum Haushaltsplan 2023, die Gemeindeverwaltung arbeitet am Anschlag. Daher will die Gemeindeverwaltung nun ein Konzept zur Gewinnung, Entlastung und Bindung von MitarbeiterInnen entwickeln.

Dreigliedrig stellte sich die Präsentation von Bürgermeister Dr. Michael Klinger dar, unterteilt in die Rubriken »Personal halten/Personalaufbau«, »Aufgabenkritik und Aufgabenabbau« und »Was hilft den MitarbeiterInnen«. Jede Rubrik hat ihre eigenen Herausforderungen und Chancen zu bieten.

»Aufgabenkritik und Aufgabenabbau«

»Die Pflicht können wir nicht abschaffen«, erklärte Dr. Klinger. Diese stellten 6/7 des Eisbergs dar, die man so nicht sehe. Grundsteuer, gesplittete Abwassergebühr und §2b UStG sind nur einige der Beispiele, die sehr aufwandsintensiv und zeitraubend seien. Hier stelle sich die Frage, ob die Verwaltung nur noch die Pflicht schaffen könne oder auch die Kür. Dr. Klinger richtete seinen Blick daher in die Prioritätenliste der Gemeinde der letzten Jahre. Hier zeigte sich, dass stolze 70 Projekte seit 2015 blau, also in den Top 10, vertreten waren. Umgesetzt wurden tatsächlich 29. Planungsphasen werden immer länger, die Projekte immer komplizierter und sie ziehen sich oft über mehrere Haushaltsjahre

hin. Bisher sei auch die Erwartungshaltung dergestalt gewesen, dass alle Projekte umgesetzt oder zumindest angegangen würden. Ein hoher Anspruch an sich selbst. Der Vorschlag des Bürgermeisters war, nur noch 50 Prozent der Prioritätenliste, blau, anzugehen und nur die umzusetzen, die auch realistisch umsetzbar seien. Dies habe mehrere Effekte. Zum einen psychologisch: »Hat man etwas erledigt, sieht man nur das, was noch nicht erledigt ist. Das türmt sich wie ein Berg vor einem auf. Das Glas ist halb leer. Wenn man die Hälfte der zehn Projekte angehen will, und dies geschafft hat, ist das Glas halb voll«, versinnbildlichte der Bürgermeister.

»Personal halten/Personalaufbau«

Ziele in dieser Rubrik seien, vorhandenes Personal an die Gemeinde zu binden, neues Personal trotz Fachkräftemangel zu finden und sich von der Vielzahl der Stellenangebote in der Region abzuheben. Die bisherigen Benefits der Gemeindeverwaltung können als »standardmäßig« umschrieben werden: leistungsgerechte Bezahlung, Fortbildungsangebote, Hansefit und JobRad. Neue Benefits für alle könnte sich der Bürgermeister wie folgt vorstellen: Bereitstellung von Kinderbetreuungsplätzen in den Kindergärten und Ferienbetreuung, freie Getränke und das Verstärken von Homeoffice-Angeboten und mobilem Arbeiten. Für Mangelberufe könnte eine Arbeitsmarktzulage eingeführt werden und eine Wohnung oder eine Mietbürgerschaft gestellt werden. Eine Arbeitsmarktzulage könnte in Höhe von bis zu 20 Prozent der Stufe 2 der jeweiligen Entgeltgruppe als dauerhafte oder befristete Zulage gewährt werden und stellt eine übertarifliche Leistung zur Deckung des Personalbedarfs oder zur Bindung von qualifizierten Fachkräften im Einzelfall dar. Mangelberufe sind Berufe, für die auf dem

Arbeitsmarkt kaum Personal zu finden sind. Kriterien hierfür wären Fachkräftemangel und Erfahrungswerte aus Verfahren zur Stellenausschreibung.

Beispiele für diese Mangelberufe in der Gemeinde sind das Wasserwerk und der Fachangestellte/Meister für Badebetriebe. Hier sind die Arbeitsmärkte so gut wie leer. Auch im Einzelfall, wie der Stelle der Stadtplanung, ist es schwer, Personal zu finden, da die Bezahlung nach TvöD in Abgrenzung zur freien Wirtschaft nicht sehr attraktiv ist. Einstimmig stimmte der Gemeinderat daher den Definitionen der Mangelberufe und der Arbeitsmarktzulage zu. Damit gelten Wassermeister und Fachangestellter für Bäderbetriebe beziehungsweise Meister für Bäderbetriebe als Mangelberufe und eine Arbeitsmarktzulage kann hier gewährt werden. Die Zulage ist dabei auf den Einzelfall bezogen und wird vom Gemeinderat jeweils beschlossen. Auch die Stellung einer Wohnung oder einer Mietbürgerschaft kann bei Bedarf für eine an Familienverhältnisse angepasste Wohnung zur Miete im Einzelfall angeboten werden, wie eine Mietbürgerschaft ausgestaltet werden kann, ist noch zu prüfen. Für die weiteren neuen Benefits für alle, das Bereitstellen von Kinderbetreuungsplätzen und den Ausbau von mobilem Arbeiten müsste die Gemeindeverwaltung entsprechende Voraussetzungen schaffen, Gelder für freie Getränke, also Tee, Kaffee und Wasser, werden in den Haushalt eingestellt.

»Was hilft den MitarbeiterInnen«

Hier fragte die Gemeindeverwaltung diejenigen die es betrifft. Wie ist die Mitarbeiterzufriedenheit? Was sind die Vorschläge der MitarbeiterInnen Dies soll extern begleitet werden, über Umfragen, Seminare und Workshops, wofür der Ausschuss für Finanzen und Soziales Haushaltsmittel in Höhe von 8.000 Euro bereitstellt.

Schließtage an Weihnachten

Rathaus geschlossen

Gottmadingen. Die Gemeinden im Landkreis Konstanz sowie die Landkreisverwaltung haben sich untereinander abgestimmt, dass die kommunalen Verwaltungen zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen bleiben, um dadurch eine Energieeinsparung zu erzielen.

Die Gemeindeverwaltung Gottmadingen schließt sich dem an und wird vom 27. bis 30. Dezember geschlossen bleiben. Am Montag, 2. Januar 2023, ist das Rathaus wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Die Gemeindeverwaltung bittet um Verständnis.

»Gottmadingen aktuell«

Zwei Wochen Weihnachtspause

Gottmadingen (her). In den beiden kommenden Wochen macht »Gottmadingen aktuell« Weihnachtspause. Die erste Ausgabe im neuen Jahr wird unseren Leserinnen und Lesern am Donnerstag, 12. Januar, zugehen. Anzeigen- und Redaktionsschluss hierfür ist am Montag, 9. Januar, um 12 Uhr.

Wärmetreff

Eingestellt

Gottmadingen. Leider gab es nur wenig Resonanz auf den angebotenen Wärmetreff in der Eichendorff-Realschule, weshalb das Projekt zum 19. Dezember eingestellt wurde. Dies bedauern die Organisatoren, die Eichendorff-Realschule, die Gemeinde Gottmadingen und der Sozialkreis sehr. Einzelne Angebote wie die Handyschulung waren gut besucht, die anderen Tage mit allgemeinen Angeboten waren leider sehr schlecht nachgefragt worden. »Es war einen Versuch wert«, so Bürgermeister Dr. Michael Klinger. »Wir wollten vor allem denjenigen helfen, die sich zu Hause das Heizen vom Mund absparen müssen und wollten mit dem Wärmetreff auch einen Beitrag gegen die soziale Kälte leisten«.

Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss

Montag, 9. Januar, 12 Uhr

»Knapp über Wasser«

Die nächsten Haushaltsjahre werden schwierig

Der Gemeinderat beriet in der letzten Sitzung des Jahres über den Haushaltsplan 2023, Kämmerer Andreas Ley resümierte und blickte in die Zukunft.

Gottmadingen (md). Gleich zu Beginn seines Jahreswerks gab Ley Änderungen im Haushaltsplan für das Jahr 2023 bekannt. Durch bisher nicht veranschlagte Ordnungsmaßnahmen in den Kleingärten und die Erhöhung der Kreisumlage schmolz das ordentliche Ergebnis im Ergebnishaushalt von einem Plus von 149.000 Euro auf 43.000 Euro zusammen. Entsprechend hatte dies auch auf den Zahlungsmittelüberschuss Auswirkungen, er sank auf 2,4 Millionen Euro. Bessere Nachrichten hatte er da im Investiven Bereich, denn eine Nachförderung für die volle Vierzügigkeit der Realschule kam nun endlich und wird 566.000 Euro einbringen. Der Finanzierungsmittelbestand zum Ende des Haushaltsjahres 2023 wird sich dann auf Minus 1,988 Millionen Euro verbessern. »Wir sind mit einem blauen Auge davongekommen, und halten uns noch knapp über Wasser. Aber auch damit kann man leben«, so Leys Fazit.

Im Vergleich zum Vorjahr ist der Ansatz für 2023 um 500.000 Euro niedriger in der Gewerbesteuer als 2022, der Einkommensteueranteil steigt dagegen um 710.000 Euro, gleichzeitig steigen die Aufwendungen bei den Personalausgaben, FAG- und Kreisumlage. In Kürze fasste der Kämmerer den Haushaltsplan zusammen: Das Volumen des Ergebnishaushalts beläuft sich auf 26,2 Millionen Euro, das des Finanzhaushalts aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 25,7 Millionen Euro. Im Ergebnis bedeutet das für den Ergebnishaushalt ein Plus von 43.000 Euro, für den Finanzhaushalt ein Plus von 2,4 Millionen Euro. »Damit erwirtschaften wir gerade noch unseren Ressourcenbedarf. Das wird in den nächsten Jahren schwerer werden«, so Ley. Während die Grundsteuer auf Vorjahresniveau bleibt und die Gewerbesteuer sinkt, steigen die Steueranteile und die Schlüssel-

zuweisungen bleiben konstant. Auch der Personalaufwand steigt stetig, ebenso Bewirtschaftungskosten der Gebäude.

Im Finanzhaushalt sind Investitionen in Höhe von 11,5 Millionen Euro geplant, der Löwenanteil fällt hier auf Baumaßnahmen, unter anderem die Anschlussunterbringung von Flüchtlingen, den Ausbau an die Grenzlandhalle Randegg, Photovoltaikanlagen auf kommunalen Gebäuden, den Ausbau der Breitbandversorgung und den Spielplatz Riedwies.

Beim Blick in die Zukunft arbeiten Kämmerer nicht mit einer Glaskugel, sondern mit Zahlen. Hier sieht Ley im Finanzplanungszeitraum bis 2026 rote Zahlen, kontinuierlich absinkend, während der Zahlungsmittelüberschuss kontinuierlich steigen wird.

Mit dem Haushaltsplan ist die Gemeinde Gottmadingen eine von zwei Gemeinden im Landkreis, neben Singen, die noch gut zurückblicken können. »Wir haben Glück gehabt, dass wir Schule und Schwimmbad vor den Krisen, die keiner hat kommen sehen, bauen und auch finanzieren konnten«, so Kirsten Graf (SPD). Sie dankte allen Beteiligten für die geleistete Arbeit: »Hier trägt das Vertrauen, was die Verwaltung vorschlägt, hat Hand und Fuß. Auch haben wir keine Auseinandersetzungen an Fraktionsgrenzen entlang, es geht uns immer um die Sache«. Das sei laut Graf nicht selbstverständlich und unter anderem ein Grund dafür, dass die Gemeinde so gut vorankomme. Dem schloss sich Dr. Bernd Schöffling (CDU) an: »Der Haushaltsplan zeigt eine Entwicklung, dass wir noch relativ gut dastehen. Aber man muss auch sehen, dass der Plan ein Spiegel dessen ist, was die Verwaltung leisten muss. Geld fließt noch, die Menge der Arbeit ist groß«. Diese Auffassung teilte auch Bürgermeister Dr. Michael Klinger: »Ich bin mir ganz sicher, die Leistungskraft hängt an diesem Vertrauen, das auf Gegenseitigkeit beruht. Wir betreiben eine offene Informationspolitik und zielgerichtetes Vorgehen. Und der Erfolg gibt uns recht. So wollen wir weiterarbeiten.«

Ein neues Gewand

Gerstensack-Konzert findet unter neuem Konzept statt



Alexandra Zanger und Felix Schmidberger (von links) freuen sich auf die Fasnacht und hoffen, dass das neue Konzept gut ankommt. Foto: Durlacher

Das Gerstensack-Konzert hat in der Gottmadinger Fasnacht eine lange Tradition. Die Corona-Pause nutzend, hat sich die Zunft entschieden in die kommende Fasnacht mit einem neuen Konzept und einem neuen Namen zu starten.

Gottmadingen (md). Das Gerstensack-Konzert war schon immer ein bunter Abend, dies soll sich nun auch im neuen Namen widerspiegeln: »Bunter Abend ›de Gerstensack verzellt«. »Damit lehnt es sich im Namen auch an das gleichnamige Narrenblatt an«, erklärte Alexandra Zanger, die zusammen mit Felix Schmidberger die Regie des Abends übernimmt. Im Ausschuss, der den bunten Abend plant, sind auch Armin Lang und Ingmar Platz, die sich auf Technik und Ton konzentrieren. Die Moderation wird in gewohnt gekonnter und unterhaltender Weise Bernd Lohmüller übernehmen. Aber es wird unter dem Motto »mir machet fürsü« auch Neuerungen geben. So findet der bunte Abend nicht mehr wie das Gerstensack-Konzert an zwei Tagen, Samstag und Sonntag, statt, sondern nur noch am Samstag, welchen sich alle Narren schon einmal vormerken sollten: **11. Februar 2023. Einlass in die Eichendorff-Halle ist ab 18 Uhr, der bunte Abend beginnt um 19 Uhr.** Begleitet wird der Abend durch den Musikverein Gottmadingen. »Der bunte Abend ist auch etwas sportlicher gehalten und konzentriert sich mehr, sodass das Programm ›nur‹ noch etwa drei Stunden dauert«, so Schmidberger. Zu Beginn soll es einen Sekt- und Aperolempfang ge-

ben und die After-Show-Party, die es die Jahre zuvor »sowieso« gab, ist nun als fester Bestandteil des Abends geplant, inklusive DJ. Während des bunten Abends wird es verschiedene Aufführungen geben, viele junge Akteure aus der Zunft sind dabei, aber auch die Tanzgruppe »Randinis« aus Randegg, der TuS und die Feuerwehr sind vertreten. »2024 gibt es den bunten Abend dann nicht, da in diesem Jahr das große Narrentreffen in Gottmadingen stattfindet«, erklärte Zunftmeister John Weber, der sich freute, dass nach so langer Zeit nun endlich wieder Fasnacht in vollem Umfang möglich ist: »Man merkt, dass die Leute heiß sind auf die Fasnacht, generell auf das gemeinsame Treffen. Viele sind auch etwas ungehemmter«. Und diese Freude auf die Fasnacht spiegelt sich auch in der Gerstensack-Zunft wider. Über die Corona-Zeit hat die Zunft 20 neue Mitglieder gewinnen können, vor allem junge. Das Fehlen der Fasnacht habe laut Weber die Menschen in der Zunft auch in gewisser Weise zusammengeschweißt und was fehlte, habe man noch mehr schätzen gelernt.

Eine letzte Neuerung gibt es auch beim Kartenvorverkauf. Nicht mehr auf dem Edeka-Parkplatz, sondern auf dem Rathausplatz wird er dieses Mal stattfinden, am **Samstag, 14. Januar 2023, von 10 bis 13 Uhr.** Sowohl beim Vorverkauf als auch an der Abendkasse werden die Karten 8 Euro kosten, für die circa 400 verfügbaren Plätze wird keine Reservierung möglich sein. »Wer früh kommt, bekommt die besten Plätze«, scherzte Schmidberger.

Mit gutem Beispiel voran

Gemeinde will mit ihren Gebäuden ein Zeichen setzen

Ebringen (md). Das Nahwärmenetz in Ebringen befindet sich auf der Zielgeraden. Bis zum 20. Januar 2023 müssen alle Verträge zum Anschluss an das Nahwärmenetz unterzeichnet sein. Hier sind nicht nur die Einwohnerinnen und Einwohner Ebringens gefragt, sondern auch die Gemeinde selbst, die zwei Gebäude in Ebringen unterhält. Zum einen ist das das Bürgerhaus und zum anderen das Feuerwehrdepot.

»Wir sollten hier mit gutem Beispiel vorangehen und unsere Gebäude an das Nahwärmenetz anschließen«, so der Bürgermeister Dr. Michael Klinger in der letzten Gemeinderatssitzung des Jahres. Und bei beiden Gebäuden würde es sich durchaus lohnen. Gerade das Bürgerhaus

würde mit seiner alten Heizung und dem hohen Energieverbrauch davon profitieren. Die Heizungsanlage im Feuerwehrdepot ist zwar erst drei Jahre alt, aber auch hier würde sich der Anschluss lohnen, so der Bürgermeister. Zu klären sei noch, ob man sich für die Mini- oder die Standardvertragslösung entscheidet, wobei bei beiden Gebäuden der Heizungsbedarf so hoch sei, dass man sich bezüglich der Mindestabnahme von 10.000 Kilowattstunden keine Sorgen machen müsse, damit also die Standardvariante sinnvoll wäre. Einstimmig entschied sich der Gemeinderat für den Anschluss an das Ebringer Nahwärmenetz und trägt damit seinen Teil zum Gelingen des Vorhabens bei.

Terminankündigung

Weitere Informationsveranstaltung zum Nahwärmenetz in Ebringen

Ebringen. Die Gemeinde Gottmadingen und die Familie Streit laden gemeinsam zu einer weiteren Informationsveranstaltung zum Nahwärmenetz in Ebringen ein. Diese findet am Mittwoch, 11. Januar 2023, um 19 Uhr im alten Schulhaus statt.

Im Mittelpunkt dieser Informationsveranstaltung steht ein Vortrag und die Beratung durch die Energieagentur zu Fördermöglichkeiten im Zusammenhang mit dem Nahwärmeanchluss für jeden einzelnen Kunden. Es geht nicht nur darum, wie und in welchem Umfang Förderanträge zur Finanzierung der Hausanschlüsse und zur Einbindung des eigenen Heizungskreislaufs in das Nahwärmenetz gestellt werden können,

sondern auch darum, welche weiteren Energiesparmaßnahmen in diesem Zusammenhang noch förderbar wären.

Im Rahmen des KfW-Quartierskonzeptes für Ebringen soll nicht nur das Nahwärmenetz entstehen, sondern es besteht auch für alle Ebringer Immobilienbesitzer die Möglichkeit, sich durch die Energieagentur umfangreich zu Energiesparmaßnahmen beraten zu lassen. Mit dieser Kombination aus Nahwärmenetz und Energieberatung soll in Ebringen die Wärmeversorgung nicht nur auf regenerative Energie umgestellt werden, es geht auch um die verbesserte Dämmung der Gebäude und damit um Energie- und Kosteneinsparung.

Wo es klemmt

Diese Bereiche der Gemeindeverwaltung sind besonders überlastet

Im Zuge der Diskussion zur Personalsituation in der Gemeindeverwaltung stellte Bürgermeister Dr. Michael Klinger verschiedene Bereiche vor, die momentan besonders unter der Arbeitslast zu leiden haben.

Gottmadingen (md). Immer mehr Anforderungen bei gleichbleibender oder sinkender Personalstärke belasten die MitarbeiterInnen in der Gemeindeverwaltung. Ein Beispiel dafür ist unter anderem die Kämmerei. Das neue kommunale Haushaltsrecht stellt sowohl einen einmaligen Umstellungsaufwand dar als auch steigt der sonstige Aufwand in der Kasse. Auch tritt die Gemeinde neu als Steuerschuldnerin auf, insbesondere im Bereich des Umsatzsteuergesetzes, der Körperschaftsteuer und der Gewerbesteuer, da sie immer mehr mit Betrieben gewerblicher Art, wie den PV-Anlagen und den Hallen, steuerpflichtig wird. Die Grundsteuerreform 2025 stellt ebenfalls einen, hoffentlich nur einmaligen, Umstellungsaufwand dar. Im Vergleich zu Kämmereien von Gemeinden ähnlicher Größe wie Engen oder Rielasingen-Worblingen leistet die Kämmerei Gottmadingen mehr Aufgaben mit weniger Personalstellen. »Das ist lange gut gegangen, mittlerweile aber nicht mehr haltbar«, so der Bürgermeister. Aktuell gebe es hohe Arbeitsrückstände, das Stellendefizit beläuft sich auf 1,5 bis 2,4 Stellen. Daher beschloss der Ausschuss für Finanzen und Soziales (AFS) die Schaffung von zusätzlichen 1,5 Stellen in der Kämmerei.

Das Bauamt ist ebenfalls überlastet. Immer mehr Gebäude kommen hinzu: Fahrradhaus, neue Flüchtlingshäuser, der provisorische Kindergarten, um nur einige zu nennen. Auch die Reinigungsleistungen für kommu-

nale Einrichtungen kommen hinzu. Hier beschloss der AFS die Schaffung einer Stelle. Die Mehraufgaben im Bauamt sorgen auch für Mehrbelastungen in anderen Bereichen, zum Beispiel bei den Hausmeistern. Immer mehr Gebäude bedeuten auch für sie immer mehr Aufgaben. Hinzu kommt, dass die Gemeindeverwaltung bei der Vermietung der Fahr-Kantine immer mehr Probleme mit schwierigen Mietern hatte. Der AFS hat sich daher entschlossen, die Fahr-Kantine nur noch an EinwohnerInnen der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Gottmadingen, Büsingen und Gailingen zu vermieten. Ähnlich sieht es im Höhenfreibad. Die hohe Verantwortung des Personals bei der Aufsicht und teilweise schwieriges Besucherverhalten bewegte den AFS dazu, die Security, die bisher nur bei Bedarf engagiert wurde, für die kommende Saison regulär jedes Wochenende in der Hauptsaison vor Ort zu haben.

Im Wasserwerk fiel eine Stelle mit 0,51 weg. Die Ruhebereitschaftszeiten sorgen für Probleme bei der Urlaubsplanung und der Sicherstellung der Bereitschaftszeiten. Daher soll in Abstimmung mit der Gemeinde Gailingen für das Wasserwerk eine dritte Vollzeitstelle im Stellenplan ausgewiesen werden.

Der Personalrat regt außerdem an, regelmäßig Gespräche mit ausscheidenden Mitarbeitern zu führen, um Wege für Verbesserungen zu finden und Informationen aller Mitarbeiter im Rahmen einer Personalversammlung zusammenzufassen. Schließlich betonte Dr. Klinger, dass die Gemeinde Gottmadingen mit den Personal- und Überlastungsproblemen nicht allein sei und auch andere Gemeinden im Landkreis damit zu kämpfen hätten und es in vielen Bereichen drohe, dass die Handlungsfähigkeit eingeschränkt werden könnte.

Veröffentlichungswünsche und Terminanfragen bitte an info@info-kommunal.de oder unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Wochenmarkt
jeden Freitag 7 – 12:30 Uhr

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Einzigartige Kunstwerke

Schneeflocken sind komplizierter, als man denkt

Mathematik und Physik sind äußerst kompliziert, wenn man sich so etwas »einfaches« wie Schneeflocken anschaut, fängt der Kopf aber schnell an zu rauchen.

Hegau (md). Wolkentröpfchen sind etwa einen Hundertstelmillimeter groß - Regentropfen etwa einen Millimeter - und gefrieren bei etwa -12 Grad Celsius oben in der Atmosphäre. Ist einmal ein Kristallisationspunkt gegeben, lagern sich immer weiter Wassermoleküle an diesen an, werden irgendwann zu schwer

und fallen in Richtung Erde. Sechseckig werden die meisten Eiskristalle, weil Wassermoleküle sich in Kristallform hexagonal anordnen und wie Fraktale - äußerst komplizierte mathematisch-geometrische Figuren - wachsen.

Nun kommt das große »Aber«: Verändert sich der Luftdruck oder die Temperatur nur um das kleinste bisschen, können sich auch andere Formen bilden, etwa kleine Röhren oder Stäbe. Und ein weiteres »Aber« ist, dass sie nicht perfekt symmetrisch sind. Gelten Eiskristalle

doch als Sinnbild der Symmetrie in der Natur, sind sie es doch nur auf den ersten Blick. Eins ist aber sicher: In einem Eiskristall sind etwa 10^{18} Wassermoleküle, also mehr als eine Trillion. Die statistische Wahrscheinlichkeit, dass zwei Eiskristalle identisch sind, läuft gegen Null, selbst wenn man das gesamte beobachtbare Universum, die gesamte Zeit seit dem Urknall und die kleinste sinnvolle physikalische Zeiteinheit zugrunde legt. Sicherlich ein interessanter Gedanke, während man zwischen den Jahren bei Eiseskälte Schnee schippt.



Symmetrisch nur auf den ersten Blick, aber trotzdem wunderschön und definitiv einzigartig.

Frohe Weihnachten

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

Franco Riegger
 Allianz Generalvertretung
 Industriepark 202, 78244 Gottmadingen
 allianz.riegger@allianz.de
 allianz-riegger.de
 Tel. 0 77 31.91 23 24 0
 Fax 0 77 31.91 23 24 9

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Sehr geehrte Kunden, wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit, wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine besinnliche Weihnachtszeit, erholsame Feiertage und alles Gute im neuen Jahr.

Geschäftsstelle
 Manfred Messmer
 Säntisstr. 1, 78244 Gottmadingen
 07731 149899
 info.messmer@continental.de

Lauber
 F E N S T E R B A U

Fenster und Haustüren aus ...
 ... Kunststoff
 ... Holz
 ... Holz-Alu

Jahnstraße 20
 78224 Singen
 Überlingen a. R.
 Tel. 07731 / 93500

www.fensterbau-lauber.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen im Jahr 2022 und wünsche Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023.

Ihre MM Holzmanufaktur

Markus Mattern, Schreiner
Ebringer Str. 1, 78244 Gottmadingen,
Tel. 0172 / 8 88 92 90

Seit über 25 Jahren Ihr kompetenter Partner

REINHARD VAN STEENIS



- LAMINAT UND FERTIGPARKETT
- Teppich und PVC-Böden
- LINOLEUM- und GUMMIBÖDEN

BRESLAUERSTR. 3
78244 GOTTMADINGEN

TEL.: 07731 - 73 95 8
FAX: 07731 - 73 95 9
MOBIL: 0172 - 74 35 278



Die Jungmusiker des Musikvereins Randegg unter der Leitung von Ralf Schrul zogen am 4. Advent durch Randegg, Murbach und Petersburg und stimmten gemeinsam mit dem kleinen Publikum die Gemeinde auf die Weihnachtszeit ein. Trotz der Kälte waren die Ventile der Instrumente noch nicht eingefroren und »Morgen kommt der Weihnachtsmann« erschallte unter anderem in der Wiedenstraße in Randegg. Bei diesem Lied ermunterte Schrul die Zuhörer zum Mitsingen, mit dem augenzwinkernden Hinweis, dass die Tonart »Klingend B-Dur« sei. Aber auch Klassiker wie »Jingle Bells« spielten die Kinder und Jugendlichen und verabschiedeten sich mit »We wish you a merry christmas«. Vorsitzender Günter Speicher bedankte sich bei den Zuhörern, den Anwohnern und den Fahrern und wünschte allen eine frohe Weihnachtszeit.

Foto: Durlacher

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!
Wir danken Ihnen für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

L. Krause
LANDESPRODUKTE

Öffnungszeiten:
Mi., Fr., Sa. 09.00–12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Lothar Krause, Winkelstr. 35
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel.: 077 33/50 66 71
Fax: 077 33/50 66 72
Mobil: 01 71/5 33 88 51
Krause.lothar1@t-online.de

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2023.

Gasthaus Zur Sonne

78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 / 4 29 88

www.sonne-singen-hausen.de



Pflegedomizile 
Hegau GmbH

Wir suchen unser Ziel mitten im Herzen unseres Tuns. Rabindranath Tagore

Wir wünschen Ihnen wahrhaft schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023.

Seniorenheim am Hewen | Tagespflege am Hewen | Ambulante Pflege Katharina | Seniorenheim Katharina

Seniorenheim am Hewen
Außer-Ort-Straße 8a
78234 Engen

Seniorenheim Katharina Stetten
Neuhewenstraße 2
78234 Engen-Stetten

Telefon +49 7733 36049-0
kontakt@pflagedomizile-hegau.de
www.pflagedomizile-hegau.de

MHS
Stark im Service

Betriebsferien
23.12. bis 8.1.

Frohe Weihnachten & ein gesundes neues Jahr!

MHS-Service GmbH
Mühlenweg 6 · 78234 ENGEN-Neuhausen
Telefon 07733 / 97780-0

TECHNIK & Service

www.mhs-gmbh.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg



Mit Bollerwagen, Kind und Kegel war der Musikverein Bietingen am 4. Advent in Bietingen unterwegs und stimmte das Dorf an mehreren Stationen auf die Weihnachtszeit ein. An ihrer ersten Station an der oberen Biberbrücke versammelten sich die Zuschauer, Jung und Alt, an, auf und um die Brücke und die Biber und lauschten den besinnlichen Weihnachtsliedern an diesem doch trüben und kalten Tag. Vom Wetter ließen sich die Musiker aber nicht abbringen, Stücke wie »Gloria in excelsis deo« zu spielen. Angeführt wurden sie dabei vom Dirigenten Wilhelm Hahn, Dirigent Gerd Bart bediente die Percussion-Instrumente, die er im Bollerwagen mit dabei hatte. Foto: Durlacher

Das Härdtle-Alm Team bedankt sich bei allen Alm-Besuchern und wünscht frohe Weihnachten sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr

Frühjahrsaison 2023 ab 19. März geöffnet

Zum Härdtle 3, 78244 Gottmadingen-Murbach, Tel. 0 77 34/26 76
Mittwoch bis Samstag von 16.30 bis 23.00 Uhr, Sonntag von 14.00 bis 20.00 Uhr
www.haerdtle-alm.de

Wir wünschen allen ein geruhsames Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023

Klaus Heinemann · Malermeister staatlich geprüfter Gestalter
Rielasingerstraße 16 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731/71430 · Fax: 73776
Unser Farbenfachgeschäft ist für Sie geöffnet:
Mo.-Mi.-Fr. von 11⁰⁰ bis 12³⁰ Uhr
Di.-Do. von 16³⁰ bis 18⁰⁰ Uhr

Michael Toth - Maler- und Tapezierarbeiten
Malerfachbetrieb - Lasur- und Spachteltechnik

- Wasserschadensanierung
- Schimmelsanierung
- Laminatverlegung

Erwin-Dietrich-Str. 11
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 61 06
toth-michael@t-online.de

FINANZEN
Planung, Finanzierung, Versicherung, Vorsorge

Frohe *Weihnachten* und ein schönes, erfolgreiches neues Jahr wünschen wir allen Mitarbeitern, Kunden und Partnern.

Ihr Team von
H.plan FINANZEN
Haus-Plan Finanz-Service AG, Hegaustr. 6, Engen
07733-99330, www.hplan.de, info@hplan.de

Hotel Sonne Restaurant

Hauptstraße 59-61 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/97180

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem Gesundheit, für das neue Jahr.
Wir freuen uns, wenn wir Sie wieder als unsere Gäste begrüßen dürfen.
Wir haben Betriebsferien vom 23.12.22 bis einschl. 05.02.23.
Fam. Helleis und Team

Wir bedanken uns bei allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute für 2023

Meisterbetrieb **Fliesen Henne** meisterlich verlegt

Johann-Georg-Fahr Str. 27
78244 Gottmadingen
Tel 0 77 31 / 79 88 66
Fax 0 77 31 / 79 62 38
info@fliesen-henne.de
www.fliesen-henne.de

- ◆ Fliesen
- ◆ Platten
- ◆ Mosaik
- ◆ Natursteine

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg


Das gesamte

Fahrrad Graf Team bedankt sich

bei allen Kunden für eine

herausfordernde, ungewöhnliche

und einmalige Saison !!!



www.fahrradgraf.de

Fahrrad


*E-Bikes · Fahrräder · Fitness-Geräte
 Kinderfahrzeuge · Reparaturen*

Zeppelinstraße 1
 78244 Gottmadingen
 Telefon 07731 / 62227
www.fahrradgraf.de

Wir haben ab jetzt wieder freie Termine in unserer Werkstatt
 und empfehlen Ihnen Ihr Rad
 jetzt zur ruhigeren Zeit in den Service zu geben.

13 Weihnachtsmänner

Sie kommen bis Heilig Abend
und gehen bis Dreikönig wieder

Hegau (md). Ab dem 12. Dezember kommen sie, jeden Tag einer bis Heilig Abend. In Island gibt es 13 Weihnachtsmänner, raue Gesellen, die meist nichts Gutes im Schilde führen. So gibt es einen, der die Milch im Stall klaubt, einen der ständig die Türen zuschlägt und so einen Heidenlärm veranstaltet, einen der die geräucherten Würste aus dem Rauchfang klaubt und einen, der sich sogar am Kochgeschirr vergreift. Nach Heilig Abend ziehen diese ungebetenen Gäste dann wieder ab, jeden Tag einer, bis am

5. Januar wieder alle abgezogen sind. Die Mutter dieser fiesen Gestalten ist laut der isländischen Saga Grýla, ein Trollweib das am liebsten unartige Kinder frisst und damit dem Grampus und Knecht Ruprecht nicht unähnlich ist. Aber eigentlich wollen die 13 Weihnachtsmänner gar nichts Böses anstellen und versuchen, sich gegenseitig zu sabotieren. Eine köstliche Vorstellung, wie sich die 13 Weihnachtsmänner gegenseitig ärgern - wenn sie einem nicht das Essen klauen würden.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr.

Maler- und Tapezierarbeiten einschließlich Gerüstbau,
Verlegen von Bodenbelägen und Wärmedämmarbeiten



Udo Schuler
Malermeister
Randegg

Otto-Dix-Straße 9 78244 Gottmadingen-Randegg
Telefon (07734) 6556 www.schuler-malermeister.de


 Gottmadingen - Ihr Partner rund ums Rad!

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen Ihnen ein
gesegnetes Weihnachtsfest und alles
Gute für das neue Jahr.


Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen im Jahr 2022

und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest

und ein gesundes neues Jahr.




- ERDBAU • ABBRUCH • TRANSPORT
- HOCHBAU • RENOVIERUNG • UMBAU
- SCHAL- UND BETONARBEITEN
- INGENIEURBAULEITUNG- UND BAUÜBERWACHUNG







WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

- FLÄCHENRÄUMUNG
- FORSTMULCHEN
- STOCKFRÄSEN
- REKULTIVIERUNG
- RENATURIERUNG
- REISIGZERKLEINERUNG



Thayngerstr. 35 ☎ +49 151 70242094
 D-78244 Gottmadingen-Ebringen ☎ +49 172 9292305
 christian.streit@web.de ☎ +49 7739 1308

B A D E R
EINRICHTUNGSHAUS
Raumausstattung

Hauptstraße 9
78234 Engen
Tel. 07733/8819

Wir wünschen
unseren Kunden,
Freunden und
Bekanntem
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein
gutes neues Jahr.

Ihre Familie Bader

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg



Kobolde sind in Island allgegenwärtig – und sie machen auch vor der Advents- und Weihnachtszeit nicht Halt.

Ihr kompetenter Partner für
 Heizung / Solar
 Lüftung
 Sanitär
 Brennerwartung
 Reparaturen

HEIZUNGSTECHNIK SCHWARZ

78244 Gottmadingen
 Industriepark 301
 Tel. 0 77 31 / 9 26 26 20
 info@ht-schwarz.de
 www.ht-schwarz.de



Malermeister Rolke
 78244 Gottmadingen
 Alemannenstr. 14
 ☎ 0 77 31 / 978725, Fax 978726
 Mobil 01 72 / 732 38 66

Wir danken all unseren Kunden für ihre Treue und ihr Vertrauen und wünschen gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Ihr Partner im Holzbau

P. MOHR
 BAUSCHREINEREI • HOLZBAU

P. Mohr e. K.
 Bauschreinerei – Holzbau
 78234 Engen-Welschingen
 Otto-Hahn-Straße 6
 Tel. 0 77 33 / 97 77 08
 Fax 0 77 33 / 97 77 09
 E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de



truck drive
MEISTERWERKSTATT
 07731/8687-25 **dier+Jakob**

Frohe **Weihnachten!**
 wünscht Ihnen das Team von www.dier-jakob.de



www.dier-jakob.de



möbelwerkstätte buchmann

Unser Team wünscht Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2023!

möbelwerkstätte buchmann gmbh · Untere Gießwiesen 8 · Hilzingen · Tel 07731 6 70 80 · www.schreinerei-buchmann.de

Bild: pvproductions/Freepik

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

§ Naturheilpraxis
Ruth Brandmeier
Heilpraktikerin
 Schillerstr. 7
 78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 97 78 78

Urlaub vom
22.12.22 bis einschl.
10.01.23

*Ich wünsche allen ein
 * besinnliches *
 Weihnachtsfest
 mit den besten Wünschen
 für das Jahr 2023.*



ERHARDT MARKISEN

Sichern Sie sich jetzt die **ERHARDT Winterrabatte*** und starten Sie gut vorbereitet in das neue Jahr.
 *Zeitraum: 01.11.2022 – 31.01.2023

ERHARDT WINTERRABATT

AUF MARKISEN UND TERRASSENDÄCHER

ERHARDT Winterrabatt – Aktionsprodukte

- > Markisen* BS, BS-D, BS-H und Markise* C 10 % Winterrabatt
- > Terrassendach* 5 % Winterrabatt

Wir als Fachpartner beraten Sie gerne:

30 KELLHOFER
 Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
 78239 Rielasingen
 Tel.: 0 77 31/79 95 30
 info@kellhofer.de
 www.kellhofer.de

Für etwas Normalität

Gottmadinger Flüchtlingshilfe sammelt Spenden

Eine Gute-Nacht-Geschichte ist etwas wunderschönes, besonders, wenn sie von den Eltern vorgelesen wird. »better time stories« will dies auch geflüchteten Kindern aus der Ukraine ermöglichen, deren Verwandte in der Heimat zurückgeblieben sind.

Gottmadingen (md). Über einen Zeitungsartikel wurde die lose Gruppe ehrenamtlicher Engagierter auf ein Projekt aufmerksam, das hilft, den geflüchteten ukrainischen Kindern ein Stück Normalität zu vermitteln. Und in einem der regelmäßigen Treffen zwischen ihnen und der

Gemeinde, organisiert von Martin Rauwolf, Flüchtlings- und Integrationsbeauftragter der Gemeinde, wurde entschieden, sich bei dem Projekt »better time stories« zu engagieren. Dies funktioniert wie folgt: Flüchtlingsfamilien werden über die Gemeindeverwaltung angeschrieben und können ihr Einverständnis geben, bei der Aktion mitzumachen. Die Verwaltung ordert dann, finanziert über die von den Ehrenamtlichen gesammelten Spenden, Buchpakete, die an die Familien verteilt werden. In diesen Buchpaketen sind zweisprachige interaktive Bilderbücher

für Kinder von drei bis sieben Jahren. Jedes Paket besteht aus fünf Büchern der meistverkauften ukrainischen Autoren und Illustratoren. Über eine App, die der oder die Verwandte in der Ukraine über die Organisation »better time stories« bekommt, kann die Person in der Ukraine dann diese Bücher, zu denen er oder sie eine digitale Version bekommt, vorlesen. Die aufgenommene Audiodatei können die Kinder später hier in Deutschland anhören, während sie das zweisprachige Buch in der Hand haben und auch mitlesen. So ist es, als würde der Vater oder die Mutter ihnen das

Mobil: 0172 / 37 38 709

Jens Wirrig
 Sanitär Heizung

Hegastr. 49
 78247 Hilzingen /
 Duchtlingen
 Tel.: 0 77 31 / 94 75 14
 Fax: 0 77 31 / 90 91 24

*Allen meinen Kunden
 und Auftraggebern
 schöne Weihnachten
 und ein gesundes
 neues Jahr*

PINGITORE SANIERUNG GMBH
 www.pingitore.de

IHR KOMPETENTER PARTNER
 für Komplettsanierungen
 aus einer Hand

Fliesenarbeiten
 Malerarbeiten (Meisterbetrieb)
 Gipsarbeiten
 Bodenlegearbeiten
 Schreinerarbeiten
 Trockenbauarbeiten
 „Ausführung mit eigenem Fachpersonal“

Meisterbetrieb

Zeppelinstr. 10 | 78244 Gottmadingen | Tel.: 07731 / 91250-0 | Fax: 07731 / 91250-12 | info@pingitore.de | www.pingitore.de

Anzeige

Frohe und besinnliche Weihnachten

Distanz überbrücken

Vorlesen hilft Nähe schaffen

Buch direkt vorlesen. Immer wieder, egal wann. »Der Datenschutz ist natürlich nicht gerade einfach, aber wir haben mit der Gemeindeverwaltung eine gute Lösung gefunden«, freut sich Helga Graumann, eine der Organisatorinnen. »Wir haben auch schon einige Spenden bekommen«, ist Angela Savin, ebenfalls eine der Organisatorinnen, hocheifrig. Die Buchpakete kosten jeweils 15 Euro, aber wie Savin erklärte, kann man jeden Betrag spenden, den man möchte. Die Spendengelder laufen auf ein extra dafür eingerichtetes Konto beim Sozialkreis Gottmadingen, sodass der Sozialkreis auch Spendenbescheinigungen ausstellen kann. Die Schirmherr-

schaft der Aktion haben Laurentien van Oranje, Prinzessin der Niederlande, Olena Selenska, First Lady der Ukraine, Elke Bündenbender, Ehefrau des Bundespräsidenten und Doris Schmidauer, First Lady Österreichs. Die Gottmadinger Spendenaktion endet am 31. Januar 2023.



Helga Graumann und Angela Savin (von links) hoffen auf zahlreiche Spenden. Foto: Durlacher

Informationen

Spendenkonto: Sozialkreis Gottmadingen e.V.
 Stichwort: Buchpaket
 IBAN: DE 78692514450005631577
 Eine Spendenbescheinigung wird auf Wunsch ausgestellt.
 Für Fragen und Auskünfte zur Spendenaktion stehen Angela Savin, Tel. 07734 487237, und Helga Graumann, Tel. 07734 7563, gerne zur Verfügung.
 Homepage: www.bettertimestories.com/de

Zum *Weihnachtsfest*
frohe und besinnliche Stunden

Zum *Jahresende*
danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue

Zum *Neuen Jahr*
Glück, Gesundheit und Erfolg



78244 Gottmadingen, Dorfgärten 1
 Telefon 07731-97210; Fax 07731-972162
 E-Mail: info@trebing-steuerberater.de
www.trebing-steuerberater.de

Fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr
 wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Kachelofen - Fliesen - Meisterbetrieb

Familie **Edwin Keller**

Hohentwielstr. 18 · Ausstellung: Kalkgrube 16 · 78250 Tengen
 Tel. 07736/7854 · www.keller-kachelofenbau.de



UND DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM NEUEN JAHR
 VERBUNDEN MIT DEM DANK
 FÜR DAS ENTGEGENBRACHTTE VERTRAUEN

Familie Markus Fluck

Farbe + Putz



78250 TENGEN-Watterdingen, Tel. 07736 / 92 23 65
www.maler-fluck.de



MEISTERBETRIEB

Maler-, Tapezier-, Anstrich- und
 Rauputzarbeiten,
 individuell nach Ihren Wünschen.
 Wir beraten gerne und ausführlich,
 rufen Sie uns an!

Tel. 0 77 31 / 7 45 58
 Handy 01 71 / 4 62 95 75
info@maler-auer.com
 78244 Gottmadingen



MALERBETRIEB & FARBGESTALTUNG

ANDREAS LATTNER

Maler- und Lackierermeister

- Altbauanierung
- Tapezierarbeiten
- historische Kalkoberflächen
- Holz- und Wetterschutz
- Bodenverlegearbeiten
- fugenlose Beläge

Zum Grenzstein 12 78244 Gottmadingen
 Tel.: 07734/931120 Fax: 931127
 Mail: coundala@yahoo.de

Wir wünschen allen
 gesegnete Weihnachten
 und einen guten Start
 ins Neue Jahr!

Bei Fliesenarbeiten
 auf Profis bauen.
 Eigene Fliesenausstellung.



Thayngerstr. 24
 78244 Gottmad.-Ebringen
 Tel. u. Fax 0 77 39 / 4 68
 e-mail:

FliesenHundK@aol.com

- Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegung
- Fliesensanierung aller Art
- Balkone u. Terrassen - Abdichtung
- Ausführung von Vorarbeiten aus einer Hand
- Entkopplung von Ihren alten Fliesenbelägen

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg



Industriepark 230 · 78244 Gottmadingen · T. 07731/9260463 · www.hegau-isoliertechnik.de

Fachbetrieb **Albert Ehinger**

★ *Alles was ich darf und kann wünscht nachdenkliche und frohe Weihnachten und einen guten Rutsch und das Allerwichtigste bleibt gesund!!* ★

★ *Halleluja* ★

Kirchstr. 5, Gottmadingen, Tel. 0 77 31/7 17 26



Friede im Schützengraben

Die erste Kriegsweihnacht 1914 war besonders

Hegau (md). Bereits wenige Wochen nach Beginn des ersten Weltkrieges 1914 kam die Front im Westen zum Erliegen und prägte das kollektive Bild dieses schrecklichen Ereignisses im Gedächtnis der Menschheit: Schützengräben, Stacheldraht, Niemandsland. Wurde noch zu Beginn des Krieges davon ausgegangen, bis Weihnachten wieder im Kreise der Familie zu sein, schlich sich bald die Ahnung ein, dass dies nicht der Fall sein wird. Kälte, Nässe und die ständige Angst vor Artilleriebeschuss und feindlichen Angriffen prägten den Heiligabend an der West-

front. Doch plötzlich erklangen Weihnachtslieder durch die klirrende Kälte und auch von der anderen Seite schallten Lieder herüber. Vorsichtig lugten die Soldaten über die Brüstung und es kam zu Verbrüderungen zwischen den »Feinden«. Teilweise wurden Geschenke ausgetauscht, sogar Fußballspiele wurden abgehalten.

Strafen gab es 1914 nicht, doch als der Versuch 1915 erneut gestartet wurde, wurde mit drakonischen Kriegsgerichtsverfahren gedroht, und sollte sich bis zum Ende des Krieges 1918 nicht mehr ereignen.

★ Lili's Waldhörnle ★

wünscht all seinen Kunden ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest sowie ein glückliches, friedvolles Neues Jahr.

Bleibt gesund, Eure Lili

★ **Öffnungszeiten:** ★

vom 24.12. bis 27.12.2022 geschlossen

Tel.: 07731/44556

★ Hilzingen, Lindenstraße 16

Entspannte Weihnachten!



FAHR GmbH
MINERALÖLE

HEIZUNGS SERVICE
MEISTERSTRIEB HARTMANN

Heizöl Diesel Schmierstoffe Heizöl Sanitär Solar Kundendienst
Tel. 0 77 31 - 7 15 23 Tel. 0 77 31 - 97 84 49
Mobil 0152 09 11 80 51

Robert-Gerwig-Str. 12 · 78244 Gottmadingen

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg



Französische »Poilu«, der Spitzname französischer Soldaten im Ersten Weltkrieg, britische und deutsche Soldaten feierten 1914 gemeinsam Weihnachten in den Schützengräben und im Niemandsland, wenige Tage später schossen sie wieder aufeinander.


Wir
wünschen
Ihnen für das
Weihnachtsfest geruhsame
und fröhliche Stunden und verbinden
damit unseren herzlichen Dank für das
in uns gesetzte Vertrauen im zu Ende gehenden
Jahr. Zum neuen Jahr wünschen wir Ihnen
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit und
Zuversicht.





MARTIN BAIER
FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLLADEN - INSEKTENSCHUTZ
VERKAUF - MONTAGE - REPARATURSERVICE
Roseneggstr. 30B, 78247 Hilzingen
Telefon: 07731 / 7912978 Fax: 07731 / 7998716



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Müllerschön & Schöller

Allianz Agentur
Hauptstr.53
78244 Gottmadingen
allianz-ms.de
Telefon 0 77 31.1 44 37 0
WhatsApp 0 77 31.14 43 70



Wir bedanken uns bei allen unseren treuen Mitgliedern und wünschen frohe Festtage und einen gesunden und erfolgreichen Start ins Neue Jahr.

Wir helfen Ihnen für einen gesunden Start ins Neue Jahr!

– JETZT ANMELDEN und 3 Monate kostenlos trainieren –




EXCLUSIVE[®]
Medizinisches Fitnesstraining

• Zeppelinstr. 15/1 • Gottmadingen • +497731/9761385
• info@exclusive-gottmadingen.de • www.exclusive-gottmadingen.de

PERSONENBEFÖRDERUNG

SEDLAK

Wir bedanken uns bei unseren Fahrgästen für das Vertrauen und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.

Mathias Sedlak
Tel.: +49 77 31/9 26 96 55
Fax: +49 77 31/9 26 96 54
E-Mail: m-sedlak@web.de
www.busbetrieb-sedlak.de
Kleinbus (36 Sitze) – Reisebus (56 Sitze)



Heizungsbau • Badsanierung
 Meisterbetrieb
Alfred Ruh GmbH
 Heizungen • Sanitär • Solar
 Gottmadingen
 Hellsbergweg 3
 Telefon 0 77 31 / 7 11 27
 Fax 0 77 31 / 7 39 67
 www.ruh-shk-gottmadingen.de





Bauservice Huber



Rainer Huber
 Friedhofstr. 6
 78244 Gottmadingen
 Tel. 07731 97 60 10
 Mobil: 0176 962 640 35

- Fliesenverlegung
- Silikonverfugung
- Reparaturen
- Montagearbeiten

07734-6751

KFZ Werkstatt Volker Brüttsch
 ABSCHLEPPDIENST MIETWAGEN KUNDENDIENST REPARATUREN REIFENDIENST
 78244 Gottmadingen-Randegg



Frohe Weihnachten
 und die besten Wünsche zum
 Neuen Jahr

DANK E für das bisher
 entgegengebrachte Vertrauen

M.

maus
 massage+
 krankengymnastik



Anneliese-Bilger-Platz 2
 78244 Gottmadingen · Tel. 07731/71517
 Waldstraße 9a
 78250 Tengen-Beuren · Tel. 07736/7666



Anzeige

Frohe Weihnachten

Der Julenisse

Ein kleiner Helfer in der Weihnachtszeit

Hegau (md). In Wilhelm Vollmers »Wörterbuch der Mythologie« von 1874 werden Kobolde folgendermaßen beschrieben: »Sie können nach Belieben verschiedene Körper annehmen, sich unsichtbar oder sichtbar machen. Gewöhnlich thun sie aus angeborener Gutmüthigkeit den Menschen keinen Schaden, sondern suchen das Haus, zu dem sie gehören, vor Schaden zu schützen, wohlthätig für dasselbe zu wirken«. Und zu Weihnachten gibt es die kleinen, meist hutzeligen Helfer in vielen

Haushalten als Dekoration, oder sie sind in Film und Fernsehen vertreten. Der »Julenisse«, der Weihnachtswichtel, hilft dem Weihnachtsmann beim Herstellen und Verpacken der Geschenke, nach dänischer Tradition verlangt er dafür von den Hausbewohnern lediglich ein Schälchen Milchreis. Aber dies sollte man bereitstellen, denn laut Vollmer sind sie normalerweise höchstens zu Neckereien aufgelegt, »jedoch gereizt, suchen sie sich auf die empfindlichste Art zu rächen«.

◆ Ihr lokaler Getränkehandel mit bestem Service ◆



**Heilsberg
 Getränke**

Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche
 Stunden und danken Ihnen für Ihr Vertrauen.

Herzlichste Weihnachtsgrüße, Ihr
 Getränke-Abholmarkt

Georg Batovanja

Montag - Freitag von 8.45 - 12.30Uhr und 14.30 - 18.15Uhr
 Samstag von 8.30 - 13.00 Uhr

◆ Johann-Georg-Fahr-Strasse 27 78244 Gottmadingen Tel. 07731-72193 ◆

★ ★ ★

**Krankengymnastikpraxis
 Mattes**

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtsfeiertage
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in unsere Hände.

Sehr gerne betreuen wir Sie auch im neuen Jahr in
 gewohnt guter Atmosphäre mit Zeit und Gefühl.

Mit herzlich lieben Weihnachtsgrüßen!

Ihr Praxisteam:

Stefanie Ring, Gerlinde Bender, Petra u. Jürgen Mattes

Jürgen Mattes
 Sternengässle 4 • D-78244 Gottmadingen
 Tel. 0 77 31 / 79 88 94 • Fax 0 77 31 / 79 88 95
 Termine nach Vereinbarung



Anzeige

Frohe Weihnachten



Der Julenisse ist normalerweise sehr umgänglich und hilft dem Weihnachtsmann mit den Geschenken.

Das Autohaus Schmid Team wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, im Kreise Ihrer Lieben und Zeit zum Genießen, Innehalten und Kräfte zu sammeln für ein erfolgreiches Jahr 2023.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen im vergangenem Jahr!

Schmid www.schmidautohaus.de

Wir sagen Danke für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten besinnliche Feiertage und einen guten Start in Neue Jahr.

**Ellensohn,
Längenrieder Hof,
78234 Engen-Neuhausen**

**wünscht
Frohe Weihnachten
und
ein glückliches
neues Jahr**

78247 Hilzingen, Mühlenstr. 6
Tel. 0 77 31 / 6 00 22

Ein *Frohes Fest*

... sowie ein gesundes und glückliches Jahr 2023 wünscht Ihnen

Springmann Elektroinstallationen Meisterbetrieb
Auf Bühl 6 • 78247 Hilzingen • T 07731-799535 • F 07731-319103
info@springmann-elektro.de • www.springmann-elektro.de

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

NINA RIEDINGER MIT TEAM

riedinger
Schreinerei & Bettenfachgeschäft
Amthausstr. 5a | 78247 Hilzingen/Weiterdingen
www.schreinerei-riedinger.de



Ein leerer Platz

Eine polnische Tradition

Weihnachtstraditionen spielen eine wichtige Rolle im Nachbarland Polen, einige sind kurios, andere einfach nur schön.

alten Tradition heraus. Wie viele der polnischen Weihnachtstraditionen stammt sie aus der altslawischen Kultur des Nachbarlandes.

Hegau (md). Angenommen, es werden zum Weihnachtessen acht Personen erwartet, trotzdem wird der Tisch in vielen polnischen Haushalten dann für neun Personen gedeckt. Nicht etwa weil eine Zusage zur Einladung noch fehlt und bis zum letzten Moment auf diese Person gewartet wird, sondern aus einer

Je nachdem ist das Extra-Gedeck für die Seele eines geliebten Verstorbenen oder für einen einsamen Wanderer gedacht, der an Heiligabend nicht abgewiesen werden durfte. Das Gedeck durfte bis zum Ende des Mals nicht abgenommen werden oder durch eine andere Person besetzt werden.

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Weinhaus Fahr
Vinothek · Getränkeservice

Im Buck 13 · 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 71826
www.weinhaus-fahr.de, info@weinhaus-fahr.de

Vinothek ab Donnerstag, 12.01.23 wieder geöffnet!

LBS IMMOBILIEN Sparkasse Engen-Gottmadingen

Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!

Wir haben den passenden Käufer und die maßgeschneiderte Finanzierung.

Ronny Warnick
Telefon 0 77 31/40 14 88-10
Ronny.Warnick@LBS-SW.de

Julian Bessler
Telefon 0 77 31/40 14 88-12
Julian.Bessler@LBS-SW.de

Beratungsstelle Gottmadingen
Bahnhofstraße 5
www.LBS-SW.de · www.LBS-ImmoSW.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

DEUTSCHLANDS GRÖSSTER MAKLER FÜR WOHNIMMOBILIEN

* laut Immobilien manager, Ausgabe 9/2021, ist die S-Finanzgruppe „Deutschlands größter Makler für Wohnimmobilien“

Ihre Immobilien-Profis: Sprechen Sie mit uns!

Zeit, Danke zu sagen!

Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen möchten wir uns herzlich bedanken!

Wir wünschen ein wunder volles Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Murbacher Holleinudeln

Armin Brütsch, Im Bünd 8, OT Murbach
78244 Gottmadingen
Tel.: 0 77 34/72 16, 0 77 34/68 92
E-Mail: info@murbacher.de, www.murbacher.de

Ich wünsche meinen Kunden ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2023. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Physiotherapie-Praxis
Julia Seeberger

Urlaub vom 23.12.2022 bis einschl. 05.01.2023.
Thaynger Straße 34/1, Gottmadingen-Ebringen
Tel. 077 39/92 7807

Volker Liebl
Karosserie-Meisterbetrieb

- Kompletter Unfallservice
- Karosserie- und Unfallinstandsetzung
- lackierfreies Ausbeulen
- Autoglasservice
- und mehr...

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und glückliches Jahr 2023

Breiter Wasmen 9 • 78247 Hilzingen
Tel. 07731 / 9268071 • www.liebl-karosserie.de

Karosserie Fachbetrieb

Anzeige

Frohe Weihnachten

Stroh unter der Decke

Althergebrachtes mit heidnischem Ursprung

Neben dem leeren Platz am Tisch ist es in polnischen Haushalten auch Brauch, zwölf verschiedene Gerichte auf den festlichen Tisch zu bringen. Das lehnt sich an die zwölf Apostel Christi an.

Und da in der Adventszeit gefastet wird, finden sich auf polnischen Festtischen an Heiligabend keine Fleischgerichte. Stattdessen gibt es vegetarische Speisen wie rote Borschtsch Kohlgerichte, Knödel. Wenn es Fleisch gibt, dann nur Fisch, den

aber in allen Variationen. Auch süße Speisen fehlen nicht, zum Beispiel Kompott, Lebkuchen, Kutia, Mohnkuchen und Käsekuchen.

Ebenso ein beliebter Brauch ist es, etwas Heu unter das Tischtuch zu legen. In heidnischer Tradition brachte man damit einer alten Gottheit ein Heuopfer dar, in christlicher Tradition stellt es die Krippe des Christkinds dar oder symbolisiert die Armut, in der Jesus geboren wurde.



Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

DaheimBetreut
Daniela Paepke
Pflege und Betreuung

Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net



Berghof & Bucher

Wir möchten all unseren Kunden & Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die Wertschätzung unserer regionalen Produkte danken und wünschen Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2023.

Familie Bucher
Berghof 1 - 78247 Hilzingen - Riedheim
www.berghofbucher.de



Wir wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

HARTLICH
Putz und Farbe

Hartlich Putz & Farbe GmbH
Carl-Benz-Str. 13
78234 Engen
Tel.: 0 77 33/5 099897
www.hartlich.eu



Heizung Sanitär Montage

Bad und WC – Heizung und Wärme – Kundendienst und Instandhaltung

HSM Mattmüller, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31/3 1998 36
technik@hsm-mattmueller.de




Seniorenwohnen & moderne Alternative zum Pflegeheim

Wir wünschen ein frohes *Weihnachtsfest* und ein glückliches neues Jahr.

Ihr Team von **Hplan**
WOHNEN IM ALTER

Unsere Standorte:
Blumberg, Büsingen, Markelfingen, Hilzingen, Moos und Engen.

+49 7733 / 993390 www.hplan.de



RUH HAUSTECHNIK
SANITÄR HEIZUNG SOLAR

ökologisch und sinnvoll solar und effizient

warm und gemütlich sauber und komfortabel

unsere Stärke: Energie!

Ruh Haustechnik GmbH & Co KG
Hilzinger Straße 12 · 78244 Gottmadingen
Tel. 07731-9711-0 · Fax 07731-9711-31
info@ruh-haustechnik.de · www.ruh-haustechnik.de



Tankstelle Hägele OHG
Gewerbestr. 1
78247 Hilzingen
07731 - 183 550

*Allen Kunden wünschen wir ein frohes Fest
und ein gutes neues Jahr*

**Fam. Hägele
und Tankstellenteam**

Unsere Öffnungszeiten über Weihnachten !!!

24.12.22	07.30 – 16.00 Uhr
25.12.22	07.30 – 22.00 Uhr
26.12.22	07.30 – 22.00 Uhr

An Neujahr

31.12.22	07.30 – 20.00 Uhr
01.01.23	10.00 – 22.00 Uhr





**Gesegnete Weihnachten und ein
gesundes neues Jahr wünsche ich all
meinen Kunden, Freunden und Bekannten.**

JF MIETPARK

Mietgeräte · Baggerarbeiten · Gartenbau



Joachim Fahr
Wuhrstr. 5
78267 Aach

Kontakt@JF-Baudienstleistungen.de
Tel. 07774 / 909156 · 0179 / 1063952
www.JF-Mietpark.de



Gert Bohnenstengel
- Elektromeister -

Hohackerstraße 17
78244 Gottmadingen-Bietingen
(0 77 34) 10 17 Fax: 71 94

www.elektro-bohnenstengel.de
info@elektro-bohnenstengel.de

*Wir danken all unseren
Kunden, allen Freunden und
Bekannten recht herzlich für
ihr Vertrauen und wünschen
frohe Weihnachten und
viel Glück im neuen Jahr.*

- Installationen
- Lichttechnik
- Kundendienst
- Solartechnik

Anzeige

Frohe Weihnachten

Wunderlicher Baumschmuck

Eingelegtes am Weihnachtsbaum

Hegau (md). Amerikaner behaupten, es sei eine aus Deutschland übernommene Tradition, den allerwenigsten Deutschen ist der Brauch ein Begriff. Es geht um die Weihnachtsgurke. Die »christmas pickle«, zu deutsch »Weihnachtsgewürzgurke«, wird ähnlich der Christbaumkugel am Baum aufgehängt. Durch seine dunkelgrüne Farbe ist sie nur schwer am Baum auszumachen. Wer sie als erster entdeckt, bekommt der Tradition nach ein extra Ge-

schenk. Warum es ausgerechnet eine Gewürzgurke ist, die so gar nicht an einen »Frucht- oder Zuckerbaum«, wie der Dichter Johann Paul Friedrich Richter ihn nennt, passt, weiß niemand. Und warum die Amerikaner denken, dass diese Tradition aus Deutschland kommt, lässt sich ebenfalls nicht einwandfrei rekonstruieren. Fakt jedoch ist, dass die »Lyra Fahrrad-Werke« in ihrem Katalog von 1909 neben anderen Baumornamenten auch eine Weihnachtsgurke anboten.





Wir wünschen unseren Kunden schöne
Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Mercedes-Benz
Service

Gebr. BEYL GmbH

Schmiede • Schlosserei • Kunstschmiedearbeiten

Ihr zuverlässiger Partner für alle Um- und Neubauten



*Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr!*

Gebr. Beyl mit Belegschaft

Gewerbegebiet Goldbühl, Zeppelinstr. 18
78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 97 80 19

Anzeige

Frohe Weihnachten



Unter dem Motto »Inliners meet Rollerskaters« fand am Samstag die großartige Weihnachtsfeier des Rollhockeyvereins Gottmadingen statt. Nach der langen Pause waren es insgesamt fast 80 Kinder, Jugendliche und ihre Familien, die in der Eichendorffhalle zusammen feierten. Erst fand ein »Grümpelturnier« statt, in dem bunt zusammengemischte Mannschaften gegeneinander spielten. Und es gab das besondere Spiel der Rollhockey- gegen die Inlineskatermannschaft, in dem mit Leidenschaft und Spielfreude gekämpft wurde. Nach der Bescherung, einem Jahresrückblick und dem Ausblick auf das Jahr 2023 freuten sich alle auf den absoluten Höhepunkt des Tages: Die Halle wurde zur Rollerdisco, DJ Duffi aus Konstanz heizte mächtig ein. Alle hatten einen Riesenspaß auf der »Tanzfläche«, auch viele Ü40 schnallten mutig die Rollschuhe an. Was für ein fulminanter Abschluss des Rollsportjahres.

Foto: Rollhockeyverein Gottmadingen

Wir wünschen frohe Weihnachten und gute Fahrt ins neue Jahr!
 KFZ-Meisterbetrieb · Inspektion · Achsvermessung

Bruttel Reifen- und Autoservice GmbH
 Robert-Gerwig-Str. 7
 78224 Gottmadingen
 Telefon 0 77 31 / 7 26 74

LOHNER
 Friedrich-Mezger-Straße 24 · 78234 Engen
Gebäudereinigungs GmbH

Wir wünschen unseren Kunden, Mitarbeitern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Ihre Familie Lohner

Schulz

Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Fenster – Türen
Beratung – Lieferung – Montage
 Rollläden – Jalousien – Markisen – Rolltore – Insektenschutz
 Terrassendächer – Elektroantriebe – Innenbeschattung
 Reparatur – Eildienst – Schreinerei

78247 Hilzingen • Tel.: 077 31/3 1990 72
 Mobil: 01 51/20 29 25 38
 E-Mail: schulz-rollsonn@t-online.de

Wir beraten Sie gerne vor Ort!

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünsche ich meinen Kunden. Danke für Ihr Vertrauen!

Postbank Finanzberatung
 Hubert Restle
 Gebietsleiter
 Gebesensteinstr. 4, 78247 Hilzingen
 Tel.: 07731 147791
 Mobil.: 0172 7275212
 hubert.restle@postbank.de



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr.

klaus thiel
 innenausbau und schreinerei

gewerbestraße
 78244 gottmadingen
 tel.: 0 77 31 - 7 42 62
 fax: 0 77 31 - 8 22 99 36
 mobil: 01 71 - 582 73 51
 innenausbauthiel@aol.com

Vertrieb Zeyko Küchen
 Massivholzmöbel
 Einbauschränke nach Maß
 Holzböden und -decken
 Fenster und Türen

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Ich wünsche all meinen Kunden,
Geschäftspartnern und Freunden
fröhliche Weihnachten,
alles Gute im Neuen Jahr und bedanke mich
für das entgegengebrachte Vertrauen.

WALTER WEH OB REPARATUR, UMBAU ODER NEUBAU
EUGEN-SCHÄDLER-STR. 1
78234 ENGEN
TELEFAX 0 77 33 / 94 85 19
TELEFON 0 77 33 / 94 85 20
MOBIL +49 171/2 67 26 00
INFO@FLIESEN-WEH.DE

WAND- U. BODENBELÄGE IN
KERAMIK UND NATURSTEIN
IHR PARTNER FÜR IHRE FLIESEN

natürlich. regional. guet.

Feines aus dem Hegau
Delikatessen

Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3 · 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31-97 77 07 · Fax 97 61 86 · Mobil 0172-7 64 46 84
www.feines-aus-dem-Hegau.de

REITHINGER IMMOBILIEN FRÖHLICHE WEIHNACHTEN!
Und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Beratung rund um Ihre Immobilie.

Reithinger Immobilien · Immobilien seit 1957
Ekkehardstr. 12b · 78224 Singen · Tel 07731-9077-0 · www.reithinger.de

Brachat
ELEKTROINSTALLATIONEN
UND
REPARATUREN

Hauptstraße 75/2
78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31 / 7 19 93



Der Nikolaus und sein Kumpan Knecht Ruprecht besuchten die Hebelschule.
Foto: Trombeta

Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachtsfeiertage sowie ein
gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

B&S brachat & schönle KG
» land- und gartentechnik «
Geschäftsführer Florian Schönle

Gewerbestraße 20 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 66 90 Fax 0 77 31 / 926 69 20

Unser Geschäft und die Werkstatt sind
geschlossen vom 23.12.22 bis 07.01.23

Wir wünschen erholsame Festtage
und einen guten Start
ins neue Jahr!

**BAGGER- UND TRANSPORTBETRIEB
R. BRITSCH GmbH & Co.KG**

Welschinger Str. 26
78247 Hilzingen
(Weiterdingen)
Telefon 07739/92 62-21
info@baggerbetrieb-britsch.de
www.baggerbetrieb-britsch.de

Anzeige

Zu Weihnachten und Neujahr viel Glück und Erfolg

Kurioses auf dem Parkplatz

Nikolaus besucht die Hebelschule

Gottmadingen. Am Dienstag, 6. Dezember, spielte sich am Gottmadinger Hebelschulparkplatz folgende Situation ab: »Von drauß' vom Walde komm ich her; ich muss euch sagen, es weihnachtet sehr!« Und weiter ging es: »Knecht Ruprecht, rief es, alter Gesell-, hebe die Beine und spute dich schnell!« Dies rief der Nikolaus, der es - wie in jedem Jahr - eilig hatte, am Nikolaustag auch an der Hebelschule seine Geschenke an die ersten Schuljahre auszuteilen. Zuerst trieb er seinen treuen Knecht Ruprecht mit dem schweren Sack zu den beiden Außenstellen, der Hebelschule Bietingen und Randegg, wo die Erstklässler ihre Geschenke entgegennahmen. Entlohnt für die harte Arbeit wurden die beiden durch Lieder und Gedichte, die die Klassen eifrig mit Hilfe ihrer Lehrerinnen für sie vorbereitet hatten. Anschließend

machten sich Nikolaus und Knecht Ruprecht auf den Weg zu den Klassen 1a, 1b und 1c der Hebelschule in Gottmadingen.

Die Kinder fragten: »Hast denn das Säcklein auch bei dir?«. Nikolaus sprach: »Das Säcklein, das ist hier!« Jetzt sollten dort die Geschenke verteilt werden, doch Nikolaus zögerte noch und sprach erneut zu seinem treuen Gefährten Knecht Ruprecht: »Hast denn die Rute auch bei dir?«

Da antwortete Knecht Ruprecht und alle Anwesenden erschrecken: »Die Rute, die ist hier!«. Doch zum Glück Aller wurde die Rute nicht gebraucht, denn Nikolaus stellte nach Überprüfung »des Goldenen Buches« fest: Alle Kinder der Hebelschule Gottmadingen sowie in Bietingen und Randegg hatten ihre Nikolausgeschenke redlich verdient. So zogen die beiden Gesellen davon und alle Kinder hoff-

ten, dass sie im nächsten Jahr auch wiederkommen.



Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

Allianz Georg Jortzik mit Agenturpartner Sylvain Fischer

Hauptvertretung der Allianz
Hauptstr. 66, 78247 Hilzingen

georg.jortzik@allianz.de
www.allianz-jortzik.de

Tel. 0 77 31.6 13 70
Fax 0 77 31.6 19 15



Lander's Stube

Amthausstr. 18 in Weiterdingen
Tel. 07739/988 20 oder 928 411

Wir danken unseren Gästen für Ihr Vertrauen und wünschen schöne Weihnachtsfeiertage

sowie einen guten Start ins neue Jahr.

Wir freuen uns, wenn wir Sie wieder bei uns verwöhnen dürfen

Hotel-Gasthaus Kranz

Bes. Familie Stier

Geruhsame Feiertage wünscht Ihnen Familie Stier mit Belegschaft

78244 Gottmadingen, Hauptstr. 37
Tel. 0 77 31/70 61, Fax 0 77 31/7 39 94
www.hotelkranz.de info@hotelkranz.de

1.+2. Weihnachtsfeiertag, 31.12.2022 und 01.01.2023
sowie 06.01.2023 – einschl. 08.01.2023 geschlossen!

24.12.2022 bis 14.00 Uhr geöffnet

Wir wünschen allen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit für das neue Jahr 2023.

Dr. Jens Scheibner und Mitarbeiter



Familienbetrieb seit über 50 Jahren

Heizung Bäder Service



KERSCHBAUMER



Wir bedanken uns von Herzen bei unseren Kunden und Geschäftsfreunden für das uns geschenkte Vertrauen. Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

Engen · Tel 07733/505870 · www.kerschbaumer.de

Anzeige

Blickpunkt Geschäftsleben**Neue verlängerte
Öffnungszeiten****Information für Gas- und
Stromkunden der Thüga Energie GmbH**

Hegau. Ab Januar ist das Kundenzentrum der Thüga Energie in der Industriestraße 9 in Singen dienstags bis 18 Uhr geöffnet. Kunden können alle ihre Anliegen rund um die Gas- und Stromversorgung, wie um Beispiel Anmeldungen oder Umzüge, zu verlängerten Öffnungszeiten erledigen und die persönliche Beratung für ihre Fragen nutzen. Die neuen Öffnungszeiten sind: Montag, Mittwoch, Donnerstag von 8 bis 16

Uhr, Dienstag von 8 bis 18 Uhr und Freitag von 8 bis 12:30 Uhr.

Nach vorheriger Absprache sind auch Beratungen außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Die Thüga Energie freut sich darauf, ihre Kundinnen und Kunden im Kundenzentrum begrüßen zu dürfen.

Viele Anliegen können Kundinnen und Kunden auch direkt online im Kundenportal unter www.thuega-energie.de im Bereich »Service« erledigen.

**Notruftafel der
Gemeinde Gottmadingen**

Polizei	110
Polizeiposten Gottmadingen	07731 1437-0
nach Dienstschluss Polizeirevier Singen	07731 888-0
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
•••••	
Ärztliche Notfalldienste	116117 (ohne Vorwahl)
nachts, an Wochenenden oder an Feiertagen	
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen	07731 89-0
Virchowstr. 10, 78224 Singen	
Krankentransport	19222 (ohne Vorwahl)
Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240
•••••	
Störungsannahme Strom und Erdgas	0800 7750007
Thüga Energienetze GmbH Singen	
Wassermeister tagsüber	07731 908-125
nach Dienstschluss über	07731 908-0
•••••	
Frauen- & Kinderschutz e.V. Singen	07731 31244
Hilfetelefon »Gewalt gegen Frauen«	08000 116 016
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222
•••••	
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	07731 31138
Sozialstation Hegau-West e.V.	07731 9704-0
Dorfhelfer/innen Einsatzleitung	07774 2131424
Nachbarschaftshilfe Sozialkreis	07731 827268
•••••	
Tierrettung LV Südbaden e.V. Radolfzell	0160 5187715

**Musikverein Randegg
Weihnachtslieder
in Randegg**

Randegg. Eine Abordnung des Musikvereins Randegg wird auch dieses Jahr wieder am 24. Dezember die Bevölkerung musikalisch auf die Weihnachtsfeier erntage einstimmen.

An folgenden Stationen wird gespielt: 14 Uhr in Petersburg, 14:30 Uhr in Murbach, 15 Uhr in Randegg in der Bergstraße und 15:30 Uhr in der Wiedenstraße.

**Schwarzwaldverein
Gottmadingen
Dreikönigs-
wanderung**

Gottmadingen. Am 6. Januar 2023 unternimmt der Schwarzwaldverein Gottmadingen seine Dreikönigswanderung zum Schupfen. Treffpunkt ist am Feuerwehrhaus Gottmadingen um 14 Uhr und um 14:15 Uhr am Parkplatz am Bad Gailingen. Anschließend Einkehr, Infos bei Marie-Therese Oni unter Tel. 07731 71885.

Winterdienst in der Gemeinde**Hinweis auf Räum- und Streupflicht im Winter**

Da zwischenzeitlich der Winter eingekehrt ist, möchte die Gemeindeverwaltung die BürgerInnen über den Winterdienst in der Gemeinde Gottmadingen informieren. Dazu zählen neben dem Räum- und Streupflichtdienst der Gemeindeverwaltung auch die Verpflichtungen der Straßenanlieger zum Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege.

Räumung durch die Gemeindeverwaltung

Der Bauhof der Gemeinde Gottmadingen räumt und streut:

- auf den öffentlichen Straßen, soweit diese verkehrswichtig und gefährlich sind,
- auf den Fußgängerüberwegen, soweit diese belebt und unentbehrlich sind sowie
- auf den Gehwegen, soweit diese wichtig sind und soweit keine Anliegerpflicht besteht.

Damit ein reibungsloser Räum- und Streudienst gewährleistet ist, sollten die Autos auf den Straßen so abgestellt sein, dass die Einsatzfahrzeuge des Bauhofs nicht behindert werden.

Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass Autos nicht beidseitig geparkt werden und ausreichend Abstand zwischen den Fahrzeugen eingehalten wird.

Zur Verpflichtung der Anlieger

Die Anlieger haben gemäß der kommunalen Streupflichtsatzung ebenfalls eine Winterdienstverpflichtung. Zu den Anliegern zählen neben den Straßenanliegern auch Grundstücksbesitzer, die in zweiter Reihe wohnen und eine Zufahrt von der Straße zum eigenen Haus haben. Sie sind verantwortlich für das Räumen und Streuen auf den an das Grundstück anliegenden

- Gehwegen (Bürgersteige, Treppenanlagen Verbindungswege),
- gemeinsamen (kombinierten) Geh- und Radwegen,
- begehbaren Seitenstreifen in Straßen, in denen es keine Gehwege gibt.

Die Anliegerpflicht schließt auch die Bushaltestellenbereiche mit ein. Dies bedeutet, dass die Fußgänger gefahrlos in die Busse ein- und aussteigen können müssen. Weiterhin ist zu beachten, dass für Passanten die Fußgängerüberwege ohne Gefahr oder Behinderung erreichbar sein müssen.

Die Anlieger sind grundsätzlich verpflichtet, werktags bis 7:30 Uhr und sonn- und feiertags bis 9 Uhr die Flächen zu räumen und zu streuen und diese bis 20 Uhr frei zu halten. Die Mindestbreite der zu räumenden und streuenden Fläche beträgt mindestens einen Meter, beziehungsweise so breit, dass ein gefahrloses Begehen bei Begegnung möglich ist.

Zum Streuen ist vorzugsweise abstumpfendes Material wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden. Salz und andere Mittel sind so gering wie möglich einzusetzen.

Öffentliche Bekanntmachung

Elfte Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS)

Aufgrund von § 45 b Abs. 4 des Wassergesetzes für Baden-Württemberg (WG), §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) und §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Gottmadingen am 13. Dezember 2022 folgende Satzung beschlossen:

I.

§ 43 Abs. 1, 2 und 3 und § 47 der Abwassersatzung vom 18. Oktober 2011 in der Fassung vom 14. Dezember 2021 erhalten folgende Neufassung:

»§ 43 Höhe der Abwassergebühr

- | | |
|--|------------|
| 1. Die Schmutzwassergebühr (§ 40) beträgt je m ³ Abwasser | 2,00 Euro. |
| 2. Die Niederschlagswassergebühr (41) beträgt je m ² der nach § 41 Abs. 2 bis 5 gewichteten versiegelten Fläche | 0,53 Euro. |
| 3. Die Abwassergebühr für sonstige Einleitungen (§ 8 Abs. 3) beträgt je m ³ Abwasser oder Wasser | 2,00 Euro« |

§ 47 Fälligkeit

1. Die Benutzungsgebühren sind innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Gebührenbescheids zur Zahlung fällig. Sind Vorauszahlungen (§ 46) geleistet worden, gilt dies nur, soweit die Gebührenschild die geleisteten Vorauszahlungen übersteigt. Ist die Gebührenschild kleiner als die geleisteten Vorauszahlungen, wird der Unterschiedsbetrag nach Bekanntgabe des Gebührenbescheids durch Aufrechnung oder Zurückzahlung ausgeglichen.
2. Die Vorauszahlungen gemäß § 46 werden jeweils zum 1. April, 1. Juli und 1. Oktober zur Zahlung fällig.

II.

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2023 in Kraft.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Gottmadingen, 14. Dezember 2022

Dr. Michael Klinger

Dr. Michael Klinger
Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

Zehnte Satzung zur Änderung der Satzung über den Anschluss an die öffentliche Wasserversorgungsanlage und die Versorgung der Grundstücke mit Wasser (Wasserversorgungssatzung – WVS) der Gemeinde Gottmadingen

Auf Grund der §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie der §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 13. Dezember 2022 folgende Satzung beschlossen:

I.

§ 43 Abs. 1 und 2 und § 49 der Wasserversorgungssatzung vom 18. Oktober 2011 in der Fassung vom 24. November 2020 erhalten folgende Neufassung:

»§ 43 Verbrauchsgebühren

- | | |
|--|------------|
| 1. Die Verbrauchsgebühr wird nach der gemessenen Wassermenge (§ 44) berechnet. Die Verbrauchsgebühr beträgt pro Kubikmeter | 2,35 Euro |
| 2. Wird ein Bauwasserzähler oder ein sonstiger beweglicher Wasserzähler verwendet, beträgt die Verbrauchsgebühr pro Kubikmeter | 2,35 Euro. |

§ 49 Fälligkeit

1. Die Benutzungsgebühren sind innerhalb zwei Wochen nach Bekanntgabe des Gebührenbescheides zur Zahlung fällig. Sind Vorauszahlungen (§ 47) geleistet worden, gilt dies nur, soweit die Gebührenschild die geleisteten Vorauszahlungen übersteigt. Ist die Gebührenschild kleiner als die geleisteten Vorauszahlungen, wird der Unterschiedsbetrag nach Bekanntgabe des Gebührenbescheids durch Aufrechnung oder Zurückzahlung ausgeglichen.
2. Die Vorauszahlungen gem. § 47 werden jeweils zum 1. April, 1. Juli und 1. Oktober zur Zahlung fällig.
3. In den Fällen des § 43 Abs. 3 wird die Gebührenschild mit der Wasserentnahme fällig.

II.

Diese Satzung tritt am 1. Januar 2023 in Kraft.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich oder elektronisch innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Gottmadingen, 14. Dezember 2022

Dr. Michael Klinger

Dr. Michael Klinger
Bürgermeister



Die A-Junioren starten in Neuhausen

Bezirksturniere wieder ab 14. Januar in der Goldbühlhalle

Gottmadingen. Die Goldbühlhalle ist für den Südbadischen Fußballverband ein geschätzter Austragungsort für die Hallenbezirksmeisterschaften der Junioren. Das Team um Jugendleiter Roland Luxemburger hat sich über Jahre als zuverlässiger Veranstalter erwiesen. Er versteht es bestens, alle Mannschaften von der E-Jugend bis zu den Aktiven in die Arbeitseinsätze an der Theke sowie in der Turnierleitung einzubinden. Auch für die Vorstandschaft ist ein Spieltag eingeplant. Natürlich macht es doppelten Spaß, wenn eigene Mannschaften an den Spielen teilnehmen. Da sind die Staffelleiter sehr zuverlässig, dennoch bleibt es nicht aus, dass auch GoBi-Mannschaften mal reisen müssen.

Die A-Junioren beginnen erst am 7. Januar in fünf Gruppen. In die Endrunde kommen die jeweiligen Gruppensieger und die drei besten Zweiten.

Bei den B-Junioren gab es nur einen Spieltag. Qualifiziert für die Endrunde sind nur die acht Gruppensieger. Dieses Ziel hat die B1 erreicht. Die ersten Gegner stehen bereits fest, auf den

letzten muss sie bis Ende Januar warten. Die B2 hat sich zwar achtbar geschlagen, Punkte konnte sie in der Qualifikationsrunde aber keine verbuchen.

Die C-Junioren 1 und 2 haben den zweiten Vorrundenspieltag erst Mitte Januar. Nach dem ersten Spieltag hat sich das Thema »Erreichen der Zwischenrunde« nach den bisherigen Ergebnissen wohl bereits erledigt.

Bei den D-Junioren gibt es nicht weniger als 17 Vorrunden-Gruppen. Nach dem ersten Spieltag sind die D2-Junioren bereits aus dem Rennen. Die D1 könnte sich als Gruppen-Zweiter am 14. Januar für die Zwischenrunde qualifizieren.

Bei den E-Junioren kommen nur die 19 Gruppensieger und der beste Zweite aus den Sechser-Gruppen in die Zwischenrunde. Die E1 wurde Zweiter in einer Fünfer-Gruppe und ist damit ebenso ausgeschieden wie die E2, die zwar in einer Sechser-Gruppe spielte und den erforderlichen zweiten Platz erspielte, aber zwei Mannschaften hatten in ihrer Gruppe mehr Punkte auf dem Konto.

Mit dem Hallen-Spieltag am

letzten Sonntag wurde beim SC GoBi das Sportjahr 2022 abgeschlossen. Als erfreulich verbucht werden darf, dass die Spielrunden auf dem Rasen wohl komplett wie angesetzt ausgespielt werden können. Im Rückblick steht natürlich auch die sportliche Bilanz im Fokus. Bei der 1. Mannschaft hat der neue Trainer die Aufgabe, die Mannschaft zu stabilisieren. Nur einmal ist es gelungen, zwei Spiele in Folge zu gewinnen. Auch die Auswärtsbilanz ist ausbaufähig. Zumind. im letzten Spiel verstand es die Mannschaft, die mitgereisten Fans zu begeistern.

Die zweite Mannschaft ist voll im Soll. Nachdem sie sich zuletzt entschieden hat, auch Heimspiele zu gewinnen, könnte es eine spannende Rückrunde geben.

Vom Soll einiges entfernt sind die A-Junioren. Zumind. neben dem Platz sind sie jede Woche für eine Überraschung gut. Wie viele kommen ins Training, wer fehlt am Spieltag, sind die Rätsel vor die die Trainer gestellt werden. Darauf, dass das Verletzungspech auch in dieser Runde an den Schuhen klebt, würde man gerne verzichten.

Bei den B-Junioren dagegen läuft es sehr zufriedenstellend. Die B1 mischt vorne mit, die B2 sorgt im Rahmen ihrer Möglichkeiten immer wieder für überraschende Ergebnisse.

Darauf wartet man bei den C-Junioren bisher vergeblich. Torchancen gibt es in jedem Spiel, jetzt sollte sie mal jemand im Tor versenken. Das wird eine harte Nummer. Nochmals eine Klasse tiefer wäre heftig.

Von der D1 wurde wohl etwas zu viel erwartet. Statt unentschieden ein paar Mal ein Tor mehr und schon ging es Plätze nach oben. Einfach gesagt, aber der Wille dazu ist sicher da. Die zweiten Mannschaften stehen naturgemäß immer etwas im Schatten. Aber bis auf wenige Ausnahmen können sie vielen Teams in der Staffel durchaus Paroli bieten.

Die E1 hatte anspruchsvolle Gegner in ihrer Staffel. Die ausgeglichene Bilanz reichte am Ende zu Platz Vier. Damit werden sie in der Rückrunde wohl in die stärkeren Staffeln einsortiert. Dieses Ziel hat die E2, allerdings gegen leichtere Gegner, ungeschlagen erreicht.

Pflegestützpunkt Ausfall

Gottmadingen. Die Sprechstunde und Beratung des Pflegestützpunkts fällt am Montag, 26. Dezember 2022, aus. In dringenden Fällen kann man sich direkt an das Landratsamt Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung - Pflegestützpunkt - Scheffelstraße 15, Radolfzell, Hr. Schulze, Tel. 07531 800-2626, wenden und einen Termin vereinbaren. Die nächste Sprechstunde findet am Montag, 23. Januar 2023, von 14:30 bis 15:30 Uhr statt.

**INFO
KOMMUNAL**

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Zahnarzt-Notfalldienst Notfallnummer

Hegau. In Baden-Württemberg wurde eine neue einheitliche Notfalldienstnummer für den zahnärztlichen Notfalldienst eingeführt. Seit dem 9. Dezember erhalten Patientinnen und Patienten unter Tel. 0761 120120 00 die Information, welche Zahnarztpraxen in unmittelbarer Umgebung Notdienst haben. Mit der Eingabe der Postleitzahl über die Telefonatatur bekommt der Anrufende in der Regel fünf diensthabende Praxen angesagt. Für die Notfallversorgung nach Unfällen sind wie bisher die Zahnkliniken in Baden-Württemberg sowie weitere Kliniken mit entsprechenden Fachabteilungen Anlaufstelle. Neben der einheitlichen Notfalldienstnummer steht zudem die Notfalldienstsuche der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg unter <https://www.kzvbw.de/patienten/zahnarzt-notdienst/> zur Verfügung.

Wöchentliche Wärme- wende-Bürgersprechstunde

Telefonisches Beratungs- angebot für Fragen zur Wärmewende

Hegau. Die Energieagentur Kreis Konstanz bietet seit zwölf Jahren anbieter-unabhängige Energieberatung im Landkreis Konstanz an.

Nun startet mit der telefonischen Wärmewende-Bürgersprechstunde ein neues Projekt: Jeder kann unkompliziert Fragen an einen Fachmann stellen.

Die telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde ist mittwochs von 11 bis 15 Uhr unter 07732-939-1236 erreichbar.

Sie ist für überschaubare Anliegen gedacht, die in circa einer Viertelstunde abgeklärt werden können.

Jegliche Fragen bezüglich Heizung, Wärmeschutz und

energieeffizientem Bauen und Sanieren sowie Erneuerbaren Energien können an den langjährigen Energieberater Hans-Joachim Horn gestellt werden. Das Gute für den Ratsuchenden ist, dass er unmittelbar eine Antwort erhält.

Beratungstermin kann sich ergeben

Bei umfangreicheren Antworten kann es sein, dass ein Beratungstermin im Rathaus oder online sich daraus ergibt. Die Energieagentur Kreis Konstanz freut sich auf zahlreiche Anrufe.

Das neue Projekt wird über das Förderprogramm »Klimaschutz Plus« des Umwelt-Ministeriums Baden-Württemberg gefördert.

Vielfältiges Gottmadingen

Fell und Feder

Der Kleintierzuchtverein Gottmadingen trägt zum Erhalt seltener Rassen bei

Gottmadingen und seine Ortsteile Bietingen, Ebringen und Randegg haben viel zu bieten. Sport, Musik und Natur und Kultur werden von zahlreichen Vereinen gepflegt. Diese sollen in loser Folge hier vorgestellt werden.

Wie sieht das typische Vereinsjahr aus?

Josef Wiehl: Ziel unseres Vereins ist ja das Züchten. Das heißt im frühen Frühjahr, je nach Rassen wird begonnen mit Jungtieren aufzuziehen, sowohl bei den Kaninchen als auch bei den Hühnern, Gänsen, Enten und so weiter. Und Ziel ist es, die Rassenmerkmale der jeweiligen Rassen weiter zu züchten und zu erhalten. Ziel ist es auch, seltene Rassen zu erhalten. Beim Geflügel gibt's ganz seltene Rassen, deutsche Rassen, die man heutzutage fast nicht mehr sieht. Bei uns Züchtern ist es noch gang und gebe, dass seltene Rassen erhalten bleiben. Dann kommen die Tiere zur Ausstellung im Herbst, je nachdem, wie sie sich entwickelt haben.

Und dann geht es im Herbst auf die Ausstellungen?

Jürgen Klammer: Eigentlich geht es schon im Spätsommer los mit den ersten Jungtierschauen, damit der Züchter weiß, ob er auf dem richtigen Weg ist.
Wiehl: Außerhalb der Reihe ist bei uns der 1. Mai. Bei dem Fest bessern wir unsere Kasse auf und das ist jedes Jahr ein tolles Fest, wir haben immer voll. Unsere Hähnchen vom Holzkohlegrill sind im ganzen Hegau bekannt. Das ist das erste Fest, das zweite ist dann die Jungtierschau, die fand dieses Jahr wieder statt am 4. September. Die Jungtierschauen werden im Allgemeinen immer seltener, aber wir in Gottmadingen wollen sie beibehalten auch unsere Züchter möchten das. Dann kommt normalerweise am 1. Advent unsere Lokalschau in der Fahr-Kantine. Das ist immer ein tolles Event, mit großer Tombola

der Frauengruppe. Unsere Frauen machen bei jedem Fest ihre Kuchentheke. Die Lokalschau ist fest etabliert und die Bevölkerung nimmt das auch gut an, wir haben eigentlich fast immer voll, 150 bis 200 Mittagessen. Die Gottmadinger Lokalschau ist auch deshalb immer sehr interessant, weil wir einer der wenigen Vereine sind, der beide Kategorien hat, also Geflügel und Kaninchen. Wir haben circa 100 Kaninchen, 100 Geflügel, da sehen die Leute halt alles. Hauptsächlich auch Kinder, die so noch nie ein Huhn in Natur gesehen haben, das gibt es auch, selbst in Gottmadingen.
Klammer: Diese Woche haben wir wieder den Kindergarten eingeladen, da waren drei Kindergartengruppen da, das wird immer gerne angenommen. Wir haben auch eine Jugendabteilung, da haben wir plus minus zwölf Jugendliche. Die, die das betreut, ist da sehr rührig, da durften die Kinder mit in die Stallung, haben ein Kaninchen in die Hand bekommen und ihnen wurde viel erklärt, auch Hühner durften sie streicheln. Dann gab es noch eine Wurst und was zu Trinken. Was noch außerhalb des Vereinslebens passiert ist, man sieht hier den Weg. Der wird gerne von Spaziergängern aller Art angenommen, von Kindern, Rentnern, die gerne mal vorbeikommen und einen kleinen Plausch halten. Es ist zwar keine Lokalität hier, aber es kann gut sein, dass man nachmittags hier drei, vier Leute antrifft.
Wiehl: Wir haben leider kein Vereinsheim, das haben unsere Vorgänger versäumt. Aber hier unter dem Dach ist es auch gut, wir machen schon mal eine Vorstandssitzung hier. Wir können auch, wenn es mal etwas frischer ist, mit Planen zumachen, dann sind wir wie in einem Festzelt.

Gibt es den typischen Kleintierzüchter? Wer geht in einen Kleintierzuchtverein?

Klammer: Grundsätzlich wird das in der Familie weitergegeben. Es



Es geht um die Tiere, den Erhalt von alten und seltenen Rassen und natürlich um die Freude an den Tieren, der Natur und den Zuchtergebnissen, da sind sich der Vorsitzende Josef Wiehl und sein Stellvertreter Jürgen Klammer sicher. Foto: Durlacher

ist sehr schwer, neue Leute anzuwerben. Wir haben natürlich schon genügend Anfragen, es gibt eine Warteliste. Grundsätzlich entscheidet die Mitgliederversammlung. Wenn diese Hürde geschafft ist, kann man sich auf eine Parzelle bewerben. Wir machen eine Probezeit auf zwei Jahre: Ist das was für dich? Passt der überhaupt zu uns? Da hatten wir schon Leute, bei denen wir dachten »Gott sind die harmlos«, das waren nachher die größten Rabauken.

Wiehl: Im Moment sieht die Lage so aus: Wir haben 20 Parzellen hier unten, die sind alle belegt.
Klammer: Wir sind hier in einer Wasserschutzgebietszone. Die Hütten, wie sie jetzt sind, sind erfasst vom Wasserwirtschaftsamt in Konstanz. Wenn jetzt eine Hütte abgerissen wird, darf die nur wieder so aufgebaut werden, wie sie jetzt ist. Aber wir haben Bestandsschutz, der natürlich schon zig Jahre alt ist. Und es ist halt doch ein intensives Hobby. Gerade wenn du Kaninchen hast, musst du am Tag zweimal herkommen. Das ist natürlich auch eine große Verantwortung.

Wie sieht denn der Züchteralltag aus?

Klammer: Das kommt ganz darauf an, ob man berufstätig ist oder nicht. Der typische Züchter geht am Morgen in den Stall, bevor er arbeiten geht. Wenn er Feierabend hat, schaut er wieder rein. Im Sommer wird er irgendwo

noch Grünfütter schneiden, wenn es möglich ist, wobei die Grünflächen auch immer weniger werden. Dann Heu. Ein Ballen kostet 3,50 Euro. Wenn einer jetzt zehn, 15 Tiere hat, ist der in einer Woche weg. Das summiert sich in den nicht-grünen Monaten Oktober bis in den April. Gerade wenn es Zuchttiere sind, sollte das Fell nicht dreckig und voller Köttel sein, dann wird ausgemistet. Samstag ist meistens großer Misttag. Und am Sonntag genießt man eigentlich das, was man von Montag bis Samstag gemacht hat. Dann hat man Jungtiere, da muss man da schauen, hier schauen – es ist ein kleiner Bauernhof. Mein Vater hat manchmal gesagt, dass eine Kuh weniger Arbeit macht als ein Hase. Wachsen die Zähne richtig, wie sehen sie geschnitten werden? Und Krankheiten hat er auch, genauso wie ein Mensch.

Geführt wurde das Gespräch von Mike Durlacher mit dem Vorsitzenden Josef Wiehl und dem stellvertretenden Vorsitzenden Jürgen Klammer.

Zahlen, Daten, Fakten

Mitgliederzahl: circa 40 Aktive, 160 Passive
Gründungsjaar: 1921
Vereinsjaar: 1. Mai, Jungtierschau, Lokalschau

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche:

Gottmadingen

Donnerstag, 22.12.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Samstag, 24.12.	14:30 Uhr	Kinderkrippenfeier
	21:30 Uhr	Christmette
Sonntag, 25.12.	10:30 Uhr	Festgottesdienst, mitgestaltet vom Blechbläserquintett Gottmadingen
Donnerstag, 29.12.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
	19:15 Uhr	Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen
Samstag, 31.12.	18:00 Uhr	Eucharistiefeier zum Jahresschluss mit sakramentalem Segen
Sonntag, 01.01.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier
Mittwoch, 04.01.	09:30 Uhr	Eucharistiefeier in St. Hildegard
Freitag, 06.01.	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Sternsängern
Dienstag, 10.01.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier

Bietingen

Freitag, 23.12.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Montag, 26.12.	09:00 Uhr	Festgottesdienst mitgestaltet vom Kirchenchor
Freitag, 30.12.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Sonntag, 01.01.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Donnerstag, 05.01.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend mit Sternsängern und Segnung von Wasser, Salz, Kreide und Weihrauch

Ebringen

Sonntag, 25.12.	18:30 Uhr	Feierliche Weihnachtsvesper mit sakramentalem Segen
Sonntag, 08.01.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier

Randegg

Sonntag, 25.12.	09:00 Uhr	Festgottesdienst
Sonntag, 01.01.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier
Freitag, 06.01.	09:00 Uhr	Eucharistiefeier mit Sternsängern
Samstag, 07.01.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
Mittwoch, 11.01.	18:30 Uhr	Eucharistiefeier

Evangelische Kirchen:

Gottmadingen

Samstag, 24.12.	16:30 Uhr	Gottesdienst für Familien mit einer weihnachtlichen Szene. Mitwirkung der Gottmadinger Konfirmanden
	18:00 Uhr	Christvesper
Sonntag, 25.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst in der Lutherkirche Singen, wo die dortige Kantorei den Gottesdienst festlich mitgestaltet
Montag, 26.12.	10:30 Uhr	Liedersingen und Feier des Abendmahls in der Paul-Gerhard-Kirche (Hanfgarten 10) Hilzingen
Samstag, 31.12.	17:00 Uhr	Gottesdienst am Altjahrabend
Sonntag, 08.01.	10:00 Uhr	Gottesdienst

Kirche des Nazareners

Sonntag, 25.12.	10:30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 01.01.	10:30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 08.01.	10:30 Uhr	Gottesdienst

Freie evangelische Gemeinde

Samstag, 24.12.	17:00 Uhr	Heilig Abend Andacht
Samstag, 31.12.	17:00 Uhr	Jahresabschluss-Gottesdienst
Sonntag, 08.01.	10:30 Uhr	Gottesdienst im PR, Industriepark 200, gemeinsames Mittagessen

Apotheken-Notdienst

vom 22. Dezember bis 12. Januar

Do	22.12.	Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2
Fr	23.12.	Hohentwiel Apotheke Singen, Hegaustr. 14
Sa	24.12.	Scheffel-Apotheke Radolfzell, Haselbrunnstr. 48
So	25.12.	Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer Str. 15
Mo	26.12.	Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26
Die	27.12.	Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40
Mi	28.12.	Neue-Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1
Do	29.12.	Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25
Fr	30.12.	Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4
Sa	31.12.	Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8
So	01.01.	Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18
Mo	02.01.	Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2
Die	03.01.	Central-Apotheke Singen, Hegaustr. 26
Mi	04.01.	Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegaustr. 14
Do	05.01.	Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53 Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40
Fr	06.01.	Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172
Sa	07.01.	Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2 Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3
So	08.01.	Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
Mo	09.01.	Martinus-Apotheke Singen, Umlandstr. 48
Die	10.01.	Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegaustr. 21 Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7
Mi	11.01.	Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c
Do	12.01.	Mauritius-Apotheke Eigeltingen, Hauptstr. 35 Hilzinger Marien-Apotheke Hilzingen, Hauptstr. 61

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Gottmadingen. Verantwortlich für die Nachrichten der Gemeinde und die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Dr. Michael Klinger oder sein Vertreter im Amt. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, die Verteilung, Abo-Service und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH

Jahnstraße 40, 78234 Engen,

Tel. 0 77 33 99 65 94-56 60,

Fax 0 77 33 99 65 94-56 90,

E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:

Gabi Hering, Tel. 0151 54 40 86 50

E-Mail: gabriele.hering@info-kommunal.de

Redakteur:

Mike Durlacher, Tel. 0151 54 40 86 12

E-Mail: mike.durlacher@info-kommunal.de

Anzeigenberatung:

Charlotte Benz, Donaust. 23a, 78244 Gottmadingen

Tel. 0 77 31 97 80 16

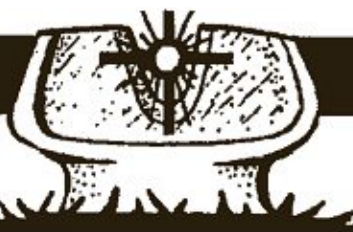
Fax 0 77 31 97 80 18 oder direkt bei Info Kommunal

Kein Amtsblatt erhalten?

Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE


SCHAFFHAUSER STR. 165

Tel.: 0 77 31/6 44 43

Wir suchen ab sofort
eine zuverlässige Kollegin oder Kollege für unsere
Verpackung und Kommissionierung
(Vollzeit)

Sie sind flexibel, körperlich belastbar,
selbstständig und teamfähig,
dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!

Christiani Produktions GmbH
Zeppelinstr. 12 · Gottmadingen
Tel.: 0 77 31/9 12 32 50




Leistung neu erfinden – Ihr beruflicher Aufstieg bei STS

Als weltweit tätiger Technologieführer und Hidden Champion bieten wir mit unseren 170 Mitarbeitern am Standort in Stockach wegweisende Lösungen in den Geschäftsfeldern Bahntechnik, Medizin- und Industrietechnik sowie erneuerbare Energien.

Zum weiteren Ausbau unseres Unternehmens suchen wir:

- **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**
- **Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**
- **Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)**
- **Mechatroniker / Elektroniker (m/w/d)**
- **Industriemechaniker (m/w/d)**
- **Montagemitarbeiter (m/w/d) Zusammenbau von Transformatoren**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Die ausführliche Stellenanzeige und weitere Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie auf unserer Homepage.



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

Bei Fragen zum Bewerbungsverfahren wenden Sie sich an Herrn Bauer, den Sie unter der Rufnummer **+49 7771 9300 417** erreichen. Möchten Sie sich direkt bewerben, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an: **m.bauer@sts-trafo.de**

STS Spezial-Transformatoren-Stockach GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1, 78333 Stockach/Hardt - www.sts-trafo.de



Arbeiten bei der Caritas.
Aus Liebe zum Nächsten.

Die Caritas Singen-Hegau ist eine traditionsreiche und zugleich innovative Sozialorganisation in Singen und in der Region Hegau. Wir schauen hin und helfen mit unseren sozialen Dienstleistungen und Angeboten Menschen mit Behinderung, Familien mit Kindern, Kranken, Alten und Menschen in schwierigen Lebenssituationen sowie Menschen am Rande der Gesellschaft.

Für unsere Sozialstation suchen wir Sie (m/w/d) als
Pflegehilfskraft oder als
Hauswirtschaftliche Hilfskraft
- auch als Quereinsteiger*in -

Werden Sie Teil des Teams der Caritas.
Wir freuen uns auf Sie!



Caritas Singen-Hegau ·
www.caritas-singen-hegau.de



Einfach mal reinklicken:
www.caritas-singen-hegau.de/carli

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen? Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospektverteilung in Ebringen, Bietingen rund um Grubstr. oder Dorfstr.!

Bewirb dich online: www.psg-bw.de/bewerben

Bei Fragen: 08 00/999 56 66

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

Brötchen suchen
Chauffeur (m/w/d)
für die Tour Gottmadingen.
Frühmorgens liefern Sie mit Ihrem PKW frische Backwaren aus. Wir sind der führende Frühstückslieferdienst Morgengold und suchen für Mo.–Fr.

einen Ausfahrer
gerne Freiberufler oder Selbständige.
Von 600,- bis 700,- EUR/Monat.
Tel./WhatsApp: 01 76/84 00 41 65

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

Mietgesuche

Prof. Gartenpflege als Beigabe für das Finden einer 4-Zi.-Whg. m. Garage, in Hilzingen o. naher Umgeb.,
Tel. 0170 - 1820 763

EURONATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.
Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.



Interessiert?
Wir informieren Sie gerne.
Bitte wenden Sie sich an:

Sabine Günther
Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org



eBay

Wir verkaufen für Sie.
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

Ruhiger Mieter sucht 1-Zi-Wohnung gesichertes EK, NR, keine HT. **Tel. 0176 4141 1667, in Engen/Umgebung**

Gottmadingen
Gallingen
Randegg

Bäckerei & Konditorei

Stemke

Gottmadinger Brotmanufaktur

Michael Stemke, Hauptstr. 77, Gottmadingen, Tel. 0 77 31-7 14 66

Öffnungszeiten in
Gottmadingen
Mo.–Fr. 06.00–18.00 Uhr
Samstag 06.00–13.00 Uhr

Kein Anstehen an Weihnachten und Silvester.
Bestelle online unter:
Brotmanufakturen-Stemke.de

10 %
auf Ihre
erste Online-
Bestellung

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.

Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage:

★ 24.12.2022 geöffnet von 06.00 bis 13.00 Uhr
25.12. u. 26.12. geschlossen
★ 31.12.2022 geöffnet von 06.00 bis 13.00 Uhr
Betriebsferien vom 01.01.2023 bis einschl. 08.01.2023

TOM TAILOR
Damen Stiefel
Größe 36–42
Warmfutter
& Tex
in braun &
blau

30%

statt ~~69,95 €~~
48,95 €

Nicht mit
anderen
Aktionen
kombinierbar.

Gültig bis So.,
01.01.2023.

QUICK SCHUH
ENGEN – Bahnhofstr. 4
GOTTMADINGEN – Erwin-Dietrich-Str. 6
SINGEN – Scheffelstr. 33
BCT Schuhhandel GmbH – 88471 Laupheim

Pfeiffer's
Schmuck Atelier e.K.
in Engen

Wir
fertigen Schmuck
nach Ihren Wünschen,
ersetzen Steine
und reparieren.

Goldankauf
Aus Alt mach Neu
oder Geld

Donnerstag: 14.00–18.00 Uhr
Freitag: 14.00–18.00 Uhr
Samstag: 10.00–12.30 Uhr

Pfeiffer's Peterstraße
Schmuck Atelier e.K.
78234 Engen
Tel.: 077 33/53 08

Suchen.Finden.Einziehen.

Gehört zu mir.
SÜDKURIER

Bio & Landmetzgerei Metzgerei Gebr. Rimmele
Rimmele (ehem. Metzgerei Knoll)
Produktion · Catering · Imbiss Kirchstr. 1, Gottmadingen
Tel. 07731/71653

Beste regionale Qualität – guter Preis

Weihnachtsangebote vom Do. 22.12.–Sa. 24.12.22

Hackfleisch gem. kg € 8.99
Freilandrindergulasch v. Bauer Hägele 100 g € 1.69
Freiland-Rinderbraten 100 g € 2.29
Bio-Lyoner eig. Herst. kg € 1.89

Für Weihnachten empfehlen wir: leckere selbstgemachte Würstle,
Aufschnitt, tolles Geflügel v. Haug, Kalbs- u. Rindersteaks u.v.m.

Frohe Weihnachten wünschen
Achim u. Volker Rimmele mit Belegschaft

Markenparfums

Weihnachtszeit – jeden Tag (außer Sonntag) geöffnet von
Dienstag, 13. Dezember 2022 von 10.00 bis 17.00 Uhr bis
Freitag, 23. Dezember 2022 von 10.00 bis 17.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 0 77 31–91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

Zimmerei – Holzbau
Heinrich MOHR
GmbH

Wir wünschen allen Kunden und
Geschäftspartnern eine gesegnete
Weihnacht und ein gutes neues Jahr.



Welschinger Straße 16
D-78247 Hilzingen-Weiterdingen
Tel.: 0 77 39/867 41 00



GWG IMMOBILIEN

Besinnliche Weihnachten

Wir sagen DANKE für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit. Für interessante Gespräche, sowohl geschäftlich als auch privater Art. Dass Sie über die Feiertage zur Ruhe kommen. Für das Neue Jahr 2023 den Mut, etwas zu wagen. Die Courtage, für persönliche und geschäftliche Werte einzustehen. Allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2023.

Maklerkosten die sich rentieren!

Ihr Makler vor Ort! Seit 1985 erfolgreich,
ein fairer Partner bei allen Immobilienfragen!

Andrea Helmbrecht 78247 Hilzingen, Am Eglental 29
Telefon: 077 31/86 52 13 oder 01 71/47 45-686 oder andrea.helmbrecht@gmx.de

Veröffentlichungswünsche und
Terminanfragen bitte an
info@info-kommunal.de oder
unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0